







32101 021837107

---

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

---

*This book is due on the latest date  
stamped below. Please return or renew  
by this date.*

---



## استشهاد ابراهيم امار

في دمشق سنة ١٨٤٠

نقلا عن محضر القضية الاصلية

لشراء الاول مرة وحق عليه

انجورى يوسف قرالى

مدير المجلة البطريركية

١٩٣٧

مطبعة القديس يوسف حيفا

# LA REVUE PATRIARCALE

HISTORIQUE, RELIGIEUSE, LITTÉRAIRE ET SCIENTIFIQUE.

PROPRIÉTAIRE - RÉDACTEUR : P. PAUL CARALI

Direction : Zahrta (République Libanaise.)

## المجلة البطريركية

تاريخية دينية أدبية علمية

لصاحبها ومحررها الخوري بولس فراني

الادارة : زهرتا - لبنان الشامي

### استراكرا السري

٢١٠ غروش لبنانية سورية في لبنان وسوريا

٦٠ قرشاً صافاً في القطر المصري

٧٠ فرنكاً فرنسياً في اوربا

٣ دولارات في اميركا

### وكلاؤها

القطر المصري اسكندر زؤل صاحب مكتبة زؤل وشركاه ٣ ميدان سليمان باشا - مصر

سوريا اقس فرنسيي ايوب - بالقلاية المارونية - حلب

Otto Harrassowitz, Querstrasse 14, Leipzig C<sup>2</sup>, Allemagne }  
Kegan Paul, Trench, Trubner & C<sup>o</sup> L<sup>td</sup> } اوربا  
38 Great Russell Street, London, W. C. 1.

اميركا الشمالية حضرة السيد جورج جرو في بروكلن بقرب نيويورك  
Mr George Giraud

201 P. O. Box, Brooklyn, U. S. A.

اميركا الجنوبية حضرة السيد ميخائيل ناصيف فرح  
Sr. Miguel Nassif Farni

Ladeira Porto Geral No. 15

Caixa Postal 1393 San Paulo. Brazil





ابراهيم امامه الروسي الملكي الكاثوليكي

خادم البادري توما الكيوشي

الذي قتل في دمشق سنة ١٨٤٠



Istishhād

## استشهاد ابراهيم أمار

في دمشق سنة ١٨٤٠

نقلًا عن محضر القضية الاصلية

نشره لأول مرة وعلق عليه

انخوري يوسف قرأه

مدير المجلة البطريركية

١٩٣٧

مطبعة القديس فيلادلفيا

(Arab)

D897

.6

.A62I872

1937

حقوق النشر والترجمة محفوظة للمؤلف

---



کلمہ: المناجر

[illegible][illegible]

و فعلا وحدا على وفاة شكوكية شيوخه ٨٢ سنة و ٦ اشهر و ٢٦ يوم و ١٢ ساعة  
من شهر اشهره و اعلى عده عده حركه في حركه من شهره  
ولا رغبه من شهره من في مودة و عده في شهره من شهره حتى  
فرغنا منه و رأينا غير كره من نفسه من ترجمته لادبانية مشورة في كره  
الاب و يدوي مودة احدا جدا اسم دي سدا به كتابه و امضه اسم

ثلاث وثلاثين، عثا عليها من الأوراق المدكورة، وفقرة مستخرجة من تاريخ الدكتور  
 كثرين مشقة مدشقي. وهو هـ عيا، وأخرى من كتب الألب موسوي مدكور  
 ويدا الأولى من هذه الفقرة كانت استشهد شاب من موطنه ويدا مدهبا  
 في سدرل دين المسحي، هل الألب نسخ رفع قصيته إلى الكرسي الرسولي، ويرفعه  
 على مدح فكون قد حدها التاريخ الوطني، وقد بعض نوح نحو هذا  
 شهيد الحرية جعل له دمه التركي. وده، جميع دين قد ذهبوا وبدهون  
 مدحان لغند التلودية ودا وكفاءة عن أحواشهم اسفين في هذه الديب القسية،  
 دار الجهاد ووادي الدموع

رغرتا في ٢٩ كانون الأول ١٩٣٧

الحري بولس قرألي



مقتل ابرہیم امارہ (۱)

احزاب کے شان و شوکت پر بھی سادہ سا بیوہ کھڑی  
وہاں سے لاسے وہ جوہر کے مع خوجہ [سجی بیچو تو یہ  
میں اور میں] یہ بھی وہ بھی کہتے ہاتھ کر مائی شرحہ ازانہ

يوم السبت في ٢٦ دي الحجة سنة ١٢٥٦

سئل مراد المتاع خادم داود هراي عن خادم السادي توف  
وماذا لاحظته من جهة كسر اطايحه من حين حصل القتل الى السادي  
ليوم الذي انفسكوا فيه

حارب بانه يوم الخميس الذي هو صباح قتل لئازري توما المرقوم  
حضر الى بيت معلمه دود هر ري هرون اسلا مولوي واسحاق بيحوتو  
ومراد فارحي واصلان ابن اعلم روفاييل ومايخ فارحي وكان دود  
هراري و حوته هرون واسحاق وموسى بن اعافيه ويوسف لئازرا  
وحضورهم نحو الساعة ٣ نهار استقموا لسحو اساعه ٥

سئل ماذا سمعتم يتكلموا هولاء الجماعة مع بعضهم  
احاب انيس في كل الكلام لانه كان يخدمهم ويعي اراكين

(۱) عدداً محدودی مسودہ شدہ در فی شخص مقرر در جودہ فی شدہ اعتبارہ شدہ  
 علی التامش الامن هنا التحدید . احدہم وقد بدل فی حدہ بعد شخص بعد یومہ شدی  
 شدہ و استخرجت یہ فی دورہ شکو کی شدہ و شدہ حدہ شدہ الحد

۱۲۔ انوری غلام احمد لکھتے ہیں کہ اس میں غلطی ہے

(۳) کد ، تعداد صف ، و تصویر ۱۷۹۸ کی تصویر فی ۱/۲ حصہ - ۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰ - ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۱ - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۱۴۹ - ۱۵۰ - ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۵۵ - ۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ - ۱۶۱ - ۱۶۲ - ۱۶۳ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۶۹ - ۱۷۰ - ۱۷۱ - ۱۷۲ - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۵ - ۱۷۶ - ۱۷۷ - ۱۷۸ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۸۱ - ۱۸۲ - ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۵ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۷ - ۱۹۸ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۲ - ۲۰۳ - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۰۹ - ۲۱۰ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۴ - ۲۱۵ - ۲۱۶ - ۲۱۷ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۳۳ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۴۶ - ۲۴۷ - ۲۴۸ - ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۵۸ - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۸ - ۲۶۹ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۲۷۷ - ۲۷۸ - ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۴ - ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۲۸۹ - ۲۹۰ - ۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۲۹۶ - ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۱ - ۳۰۲ - ۳۰۳ - ۳۰۴ - ۳۰۵ - ۳۰۶ - ۳۰۷ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۱۰ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۱۳ - ۳۱۴ - ۳۱۵ - ۳۱۶ - ۳۱۷ - ۳۱۸ - ۳۱۹ - ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۳۴ - ۳۳۵ - ۳۳۶ - ۳۳۷ - ۳۳۸ - ۳۳۹ - ۳۴۰ - ۳۴۱ - ۳۴۲ - ۳۴۳ - ۳۴۴ - ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۳۴۷ - ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰ - ۳۵۱ - ۳۵۲ - ۳۵۳ - ۳۵۴ - ۳۵۵ - ۳۵۶ - ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۵۹ - ۳۶۰ - ۳۶۱ - ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۶۴ - ۳۶۵ - ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۵ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۱ - ۳۸۲ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۰ - ۳۹۱ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۳۹۵ - ۳۹۶ - ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۳۹۹ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶ - ۴۰۷ - ۴۰۸ - ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۱ - ۴۱۲ - ۴۱۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۲۱ - ۴۲۲ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۳۳ - ۴۳۴ - ۴۳۵ - ۴۳۶ - ۴۳۷ - ۴۳۸ - ۴۳۹ - ۴۴۰ - ۴۴۱ - ۴۴۲ - ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۴۹ - ۴۵۰ - ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۴ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۶۳ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷ - ۴۶۸ - ۴۶۹ - ۴۷۰ - ۴۷۱ - ۴۷۲ - ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۷۶ - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹ - ۴۸۰ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۷ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۵ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۵۳

١٢٥٦ هـ - ١٢ - هذا الحُصْنُ وَجَدَ فِي ٢٩ شَوَّالٍ ( ٢٢ جُ ١٨٤٠ م )

اعماله في هذه كلام ماير فارحي كان يسأل معلمه داود واخوته كيف عملوا بالداري وكام استقدموا عشعتهم فيه حابه داود بان الساعة ٥ او الساعة ٦ كانوا حلتوا من الداري ثم سألهم هرون اسلامولي عنادة الدم احابه هرون هراي واحيه اسحق بان الدم عباه الخاхам موسى سلايكلي وسلمه للخادم موسى ابو العافيه ليأخذنه للخاхам يعقوب ثم انه سأل مراد فارحي من لجامه عن الذي كب اللحم والعظم وعن الذي رماه حابوه ان الذي كب اللحم والمصم مراد الاخير وسلمان الخلاق في نهر قبيص قدام بيت الخاхам مشون ابو العافيه

سئل مراد الاخير انه يا مراد سب قلبه به بعد الغروب توجهت لكي تحضر الخلاق وانك ما رحمت الى البيت بعد العشاء وكان البادري مدوح وموضوع بمرجع الحرفان بالرحط فيا ترى مدة غيابك هذه اين كانت

اجاب بانه كان يكتب مصروف بيت معلمه

سئل يا ترى ، هذا المصروف الذي يحتمل هاتقد طوبه هلا يقطع لعقل وبما لك خدام عند مأمور فلا عليك شي اذا تكلمت الصدق وبلاخص ان الامان صار لك من سعادتته على تقريرك الصدق فرما ان سعادة الحكمدار المفهم يصدر امره بالفحص عن دفتر المصروف الذي ذكرته وعن الذي كتب لك المصروف من هو وما يوحد لذلك صحه فتكون كذبت بتقريرك وانت غير صادق بجميعا قررت

جواب مراد الخادم لاي شي يسأل افنديا عن الذي كتب لي

المصروف

تجاوب ربه لا حظ يحقق بالصدق بين كان عيانت عن بيت  
معلمك في تلك البرهه

حارب المذكور ان اصحیح هو ارسلني معلمي لعبد مایر  
فارحي وعبد مراد فارحي وعبد هرون اسلامولي لكي اعطيهم  
خير بان يکونوا و عین ویدروا بالهم بانه اذا حضه حیر البادري  
يفتش على معلمه فیشه فوا شفهم معه لیسلا يعطي خبر وعوقب  
عند الجماعه هذه البرهه بعد ما ارسلت اخلاق بيت معلمي لانهم  
هكذا نهوا علي

سئل ربه في عبد من توحته قبل واین واحته كل واحد  
منهم وماذا عملوا من بعد ان قلت لهم دیت

حارب ربه وصل بالاول لعبد مراد فارحي كان في بيته وكان  
عنده اسحق بیجو تو وقلت له الکلام على سمع اسحق المرقوم  
وجاوبني ربه صیب روح انت في شفك ورحمت لعبد هرون اسلامولي  
وكان بالمرع عمان يتعشى وحده احبته عن دعوة لاجل قبل لي  
طیب روح في شفك بعد ب س ي الى ابن بعثوك حاوتته دانهم  
بعثوني اناديه ودورت على اجماعه حسما نهو علي ثم توحته مد  
مایر فارحي وحدته واقف عبد باب بيته توسط الخاره وکمال  
واقف اصلا ابن رؤفین و کمتته قداده فقل لي ان واقف  
هون ورحمت من بعد ان قلت للجماعه هذا الکلام حسما اوصاني  
معلمي و کبت مصروفي بالخاره عبد يوسف الراق وبقیت الى  
اور العشا وتو کعت بالخاره لوقت ان رجعت لیت معلمي وحدت  
لبادري مدبوح وهو بالمرع کما قررت .

سئل مراد المذكور بانه لا يقطع العقل بامراده حيث صار  
عندك علم تنبيه معلمك الى مراد فارحي وهرون اسلامبولي وماير  
فارحي ان يكتفوا واعين الى الاحير كما قررت الا وتعرف اين  
حاشوه ويري محل فقصوا شفه لانه اولاً في شك الا بالاحير  
ايضاً معقود مع معلمه وبت سهرة عن سان معلمك على اشاعة  
امدكورين ان يشوقوا شغل الاحير المرفوع لبلا يشيع الخبر وحكي  
الصحيح حسبما توقع لتجود الامان

جاءت بانه سمع ماير فارحي بكلمه مع الجماعة الذين اجتمعوا  
في بيت معلمه يوم الخميس من الاحير وحدوه دايه يسار عن معلمه  
البادري وهم الخمسة بحسين هرون اسلامبولي ومراد فارحي وماير  
فارحي واصلاح بن دويش واسحاق بيخوتو وحدوه قدام بيت ماير  
فارحي لان من عند بيت امدكور صريق الدرب وهو عمال يسال  
عن معلمه قلوا له فوت معلمك حواً عمال يدق لولد عندما لارمه  
دق بجندري فدخلوه بهذه الوسيله هذا الذي سمعته

سئل مراد المذكور بانه لا بد تكون سمعت كيف عملوا مع  
الاحير ومن الذي احضره لاجل دمه

اجاب بانه من كونه هو اجير يجدم على الجماعة من كس يفهم  
كل الكلام انه فهم انهم عملوا فيه مثل البادري وارموه في كيف  
لدار ابراهيم الذي على نهر قليط

سئل مراد المذكور كيف حتى ماير فارحي والجماعه الذين معه  
يقولوا بانه هكذا هم عملوا بالاجير مثلاً صار بالبادري ومن اين  
يعلموا الذي صار بالبادري



احاب بانهم سألوههم كيف عملتم بالادري واحكوا لهم مثلاً  
قررنا اننا عرفوا هكذا حاوب المعلم ماير بانهم عملوا بالاحير مثلاً  
عملوا بمعلمه وارموا على قليب من كيف لدار البريه

سئل يا ترى هولاي الخمسة اشخاص الذي ذكرتهم كانوا فقط  
ام كان معهم خلافهم ومن هو احير في بيت ماير فارجي

اجاب بانه ما معه خير خلاف هولاي الخمسة الذي عملوا شغلة  
احير الادري واما احير بيت ماير لا اعرف اسكان معه خير ام لا  
واسمه عيد امقس ولد امرد عمره اثني عشر سنة و اكثر او اقل

سئل مرد يا ترى اخلاق يعلم شي من امر احير لادري  
اجاب ان اخلاق لا يعلم شي وانه لما رسلني معلمي بطبسه  
اوصاني بان لا احكي له شي من سيرة لادري ولا سيرة تحدير  
الجماعة على احيره والمداور ما عرف دعوه الاحير على صي

سأله الخواجة بودين باي وقت يتوجه لبيت مراد وكيف نظرت  
اجاب بانه دخل بيت مراد بعد المغرب قبل غروب العين وحده  
بالدار عمال يتعشى هو واسحق بيحوتة وكمهمه الكلام عن احير  
البادري

سأله سعادة احكامدار كيف ومن اين علمو معلميتك بان  
اجير البادري ينزل الى الحارة

اجيب بهم قالوا ان عادة لادري يحط علم مع احيره عن  
الموضع الذي يتوجه اليه ولاجل ذلك فكروا بان لا يد الخادم  
يحضر يفتش على معلمه ويوقتها ارسلوني بهذه الرسالة

يوم الجمعة في ٣ محرم ١٢٥٦ الساعة ٨ وكور

أحضر الخواجه اسحق بيحوتو وصحنه الخواجه يوسف عيروط  
معتمد مطروف قونسولوس النمسا واسم وسئل منه عما يعلمه من  
اعدام تابع البادري يوما استقداً علي ما قرره حادم داود هراري  
بتقريره عن اعداء البادري وارسله معلمه لاجل التنبيه علي مأسك  
حدمه كما هو موضح بجران يوم السبت في ٢٦ دي احبجة سنة ١٢٥٥  
جواب ان يوم الاربعاء الذي فقد فيه البادري يوما كنت بالبriere  
مع حبيب قونسولوس النمسا ورحمنا من البriere قبل المغرب ربع  
ساعة او اقل ورفقتي الكنسير لليب عدنا وما وجدنا قريبتنا به  
فزلت معه لي الحارة وهو توجه لبيتنا وانا دخت لعد المعلم  
روفاين قدمت مع اولاده مقدار نصف ساعة ورحمت الي البيت  
تمشيت واخذت انت عمي وتوجهت بعد الخواجه مقصود حيث  
كنت معزوم عنده وكلمنا السهر بعد الساعة التاسعة من الليل  
ورحمنا ليتنا ولا لنا علم ولا خبر مما قرره مراد الفتال لحقنا ولا  
شبهه قطعاً

فقيل له ان المذكور يعرف انك كنت توجهت بيت مراد  
فارحي ونس لبنت روهيل ورحي في هي لصحة

جاب لصحة هي ان بيتي له بين وهو في حارة الخراب  
احدهم حارة المذكور مقابل الحماره والثاني يبعد الي رفاق بحرة  
اسوده فذهبنا من باب الخراب وخرجنا انا والكنسير من الباب

الذي على رفاق شجرة لسوده وتوحنا سويه الى راس حارة ليهود وهو فرق لجة الشاغور ونحن حولنا على بيت المعلم روافين فلو كان مرادنا التوحه لبيت مراد ما كان مقتضى الى هذه الدوره والرحمه وهذا مما يؤكد ان تلك الليلة ما توحها كلياً لبيت مراد فأحضر مراد القتال بوجه اسحق بيجوتو وسئل منه عن تقريره فقرر انه صحيح كانوا عاملين تمشوا قدام احبيه مادر

فاجاب الخواجه اسحق انه كذب

فسئل الخواجه اسحق انه ما هو الموحب لان يكذب هذا الرجل فاجاب انه كذب

فقرر مراد انه ثاني يوم ايضاً حضر الخواجه اسحق ومراد فارحي ومبير فارحي واصلا بن المعلم روافيل وهرون سلامولي بيت داود هراري وصاروا يتكلمو بدت وان اوقت كال صاحباً الساعة ٣٤

سئل ماذا تكلموا قال سلوهم كيف علمتم انتم بالنادري توما فاجابوهم كما فعلوا حسبما هو مقرر قسلاً والآخرين ايضاً سلوهم كيف عملوا بالصبي فلو انحن كما اولاً اجتماعاً عند بيت ماير فارحي بالخاره عشية الاربع وهو قايت الخادم يسأل عنه اين معلمي فقربوا له حوا ادخل فموتته لحو ودقنا الباب وعلم فيه كما فعلتم انتم هكذا حاوونوهم وقالوا لهم انهم رموه بالكيف لبراني في بيت ماير وانهم بقيوا مقيمين عندهم لحو الساعة ٥ من النهار يوم الخميس

سئل الخواجه اسحق عن تقريره المذكور

فاجاب ام الجواب عن عشبة الاربعاء قد تقدم شرحه واما يوم  
الخميس حسب قوفيلوس السما ارسل لعددي الكنسلير نحو الساعة ٣  
بماشرية مطرقة مختصة بواحد حاخام في بيروت لكي تحضر شجاده  
اسلامولي تتكلم معه مع الكنسلير لتدبير دراهم فتوجهت لبيت  
المذكور نحو الساعة ٤ وما وحدثناه بالبيت كان معزوم يومها عند  
اصلان فارحي ابن يوسف وبقيا مع الكنسلير بالزقاق فدخلت  
اشرف على واحدة ضعيفة من بنات المعلم سمدون اسمها استير في  
بيتها والكنسلير عاب نصف ساعة ورجع للبيت وبعتها احضرنا  
شجاده اسلامولي وتكلمنا معه وبعده تغدينا بحضور الكونسايير  
وظلنا سوية الى السوق نحو الساعة ٦ من النهار

ف قيل الى مراد كيف تقول بذلك سعادة الحكمدار مراده  
ملك صحة القصية وليس ان تتهم ريد وعمر فالذي تعرفه ورايته  
قرر عنه وكذب لا تتكلم

اجاب الذي اعلمه ان هولاي الخمسة كانوا كذا ذكر وامم  
قول الخواجة اسحق الساعة ٤ او الساعة ٥ فانما ما معي ساعة حتى  
اعرف بذلك بل اعرف انهم حضروا ضحوية نهار واسم قاموا برهه  
وتوجهوا باليوم المذكور الساعة ١١ عند مراجعته مراد المذكور بالسوا  
عن الكيف امكان تحت نهر قليط قداماً او يصل اليه بحري  
فحاول بانه فوق النهر قائماً من غير بحري . الحق كلامه حالا من  
تلقا داته بقوله ان اسحق ييجوتو كيف يسكر شوي له مع مراد  
بعد المغرب كما قررت و مراده يترز حاله مع انني نسب كلمتين  
احقره فيهم لانه كيف يسكر ويتترز وهو عشية الخميس بيده

الجمعة قبل مسك الجمعة يوم حضر بالسهرة ليت داود هر ري  
 وارسل احضر عمه الحام يعقوب ابو لعافيه وسهروا لسحو الساعة  
 ٥ و اكثر وقال للجماعة تلك الليلة بانه هذا الهار الخلاق اعترف  
 عسكم وقرر ناسيايكم ويطي نهار غدا تمسكوا وبوقتها حضر له  
 صلب من عند مراد فارحي فقام وتوجه فالجماعة ترجوه بانه بالخل  
 يرجع خدامه يطعمهم مدا حصل ولا شي طله لعند مراد فتوجه  
 هو وخدامه وبالخال ارجع الخدام من عند مراد وقال لهم لا تفتكروا  
 وبن ما فيه شي ثاني يوم اجمعه توجه هرون هراري لعند  
 اسحاق المرقوم تدري في بيته صحتين ثلاثة من لهار فطوا  
 اخوته انه تمسك وبعدة رجع واصحوه انهم حوا يكون امسك  
 جادهم انه كان في بيت اسحق المرقوم وهم بالكلام بعد هذه  
 اسيرة امسكوا اثنائه اولاد هر ري من بيت احبهم داود لانهم  
 كانوا سوبه وانسكوا بعد اظهر

سئل عن اسم حده اسحق بيجوتو ادي رجع بالرسالة من  
 قبل معسمة بعد توجهه من بيت داود هراري الى بيت مراد فارحي  
 آخر السهرة ياترى من هو

قرر ان ادي حضر من قبل مراد بطلب اسحق بيجوتو من  
 السهرة شحاده خير مرد شب دقه اول طلوعها وخدام اسحاق  
 بيجوتو الذي رجع بالخال طمهم وقال لهم لا تحفوا ما في شي اسمه  
 يحيى بزني قصير لقامه شب اول طلوع خيته موجود في بيت  
 اسحاق بيجوتو

يوم الثوراني ٧ محرم سنة ١٢٥٦

صورة تقرير اصلا من روفيل وحي محنه

بقر انه اصلا روفانيل بان يوم الاربعاء الذي يقولوا قتل به  
السادري توما رجعت من المديسه انا واخي مايير من بعد العصر  
دخلت على بيتنا وقعدت على التخت الذي قدام قاعت الكبيره  
وبين المغرب وامشا اضلعت الى مربع حتي بولسه ووجدت هناك  
بيد ص وقعدت احكي ما واند كورين بدعوة المحكمه وليستها لم  
سهره رات اليب وموقت الذي كنت بالدار ما لقيت سيور بيحوتو  
دخل الى الدار وان من بعد ما حرجت لمدي احي كذلك لا دخل  
لمدكور بيحوتو لا لمدي ولا لمدي احي واما لم اعرف اسكان  
بذلك الوقت الذي كتب موحود عند احي انا سيور بيحوتو  
لمدي احي او لا لم اعرف وكذلك من وقت المغرب الى وقت  
امشا لم افكرت اسكان اتي موحود بالدار ام لا واه امي كانت  
بالدار واما اخي مايير لم اعرف اسكان سهر بي محل او كان بالدار غير  
انه لوقت المغرب حليته بالدار واما لخصوص بيحوتو لا اروح لداره  
ولا يحي لمدي لا ودفني بسبب واقع تكيت ما بيننا لخصوص حريم  
هذا تقريري حرر في يوم الثلاثاء على بكره تاريخ ٧ ايم من شهر  
محرم سنة ١٢٥٦ وقد قررت هذا التقرير من دون دود ولا خوف  
بلا تا هذا تقريري الصحيح قررته بدار سعادة قونسوس بك فرانسا  
المحترم

المقر بذلك

اصلا

روفانيل

وحي

عزير لسيوره انت اعلم روعين ورحي

بانه يوم الاربعاء الذي يقولوا فقد البادري انه احوقي اصلان  
وماير دخلوا الى الدار قرب العصر وانه قريب المعرب والعشا طلع  
لعندي وكان قبل طلع وزل ووقته بقي عندي الى تساعه ٢ او  
كثير وكان عندي اصلان فرحي وكانوا عمال يحكوا حمه شيا  
ولاكثر عن دعوة المحكمه وتحمن انه فات للنيت وما عاد طلع  
وانه بتاكيد السيور سحاق بيعوتو ما فت لعندنا ابدا لان بين  
حي اصلان وبين بيعوتو بروديه بخصوص حرم ومع اني كذلك  
لاحد بعض كلام مع شهاده اسلامولي

شهد بذلك  
حميه - كاري  
كاتب رعيه  
توسكانا

شهد بذلك  
اليهو  
سلامي

و قرنا لسيوره سحول اشهد على تقرير اعلايه ايض ان  
اعلم روعين فارحي دخل ان انت وما طلع وانه سيور اسحق ما  
دخل لعندنا ابدا ولا شفته

عزير لسيوره يوشه انت شهاده اسلامولي

انه كتب حايه من بره من الرقق دخت الى لاوده شت  
زاري وطلعت الى اخوش فشفقت السيور بيعوتو دخل سالي من في  
فوق قلت لحمن اني وعمي وولد عمي ووقته دخت لنت قاصور

بيدها اركيله اخدها من يدها وشرب شحطه ودرها وراح

شهد بذلك

شهد بذلك

رحيم اسكتاري

اليهو

رحيه بوسكانا

سلامي

وخدام بوليسه قرر انه ماهو ماكد ان كان اجا سنيور اسحق  
المدكور ام لا

### يوم الاربعاء في ٨ محرم سنة ٢٥٦

سئل من مراد القتال انه كست قللاً قررت عن الذي قتلوا  
تابع لنادري وعن قوحيك لعمدهم فيا ترى من هم الذي نظرتهم  
قرر انه توجه لعمد مراد فارحي ووجد عمده اسحاق بيچوتو  
وتوجه لعمد هرون اسلامولي ووجد عماله يتعشا وتوجه لعمد  
ماير فارحي ووجد هو واصلا ابن روفيل واحببه كما كرر قللاً  
سئل منه ان اصلا المدكور انكر ذلك وقدم براهين ان  
يوم الاربعاء بعد العصر حضر ليته وما طلع لثاني يوم فاست احكي  
الصحيح من دون كذب

قرر انه انا نظرت اصلا لمرقوم يعني هو وماير وحيثهم  
كما قررت وليس لي قصد بذلك بل الذي نظرت قررته

سئل من المعلم روفائيل ان يوم الاربعاء الذي فقد فيه النادري  
توما تعلم اي وقت حضر اليك اصلا للسب

قرر انه يوم الاربعاء الساعة ١٠ كست ان وهو بالبحكمه وانا  
دحت الى المجلس وهو راح الى البيت



سئل منه انه نعم في البيت اي شي عمل  
قرر انه انا رحعت من الخمس الساعة ١١٤ وحلته بالبيت

سئل منه باي محل نظرت

قرر انه في وسط الدار

سئل منه يا ترى اين سهرتك الليلة

قرر به لا يعلم ونى الله يعلم ما سهر به حيث هم عاد

يسهروا به

سئل منه انه يا ترى تلك ليلة السيور اسحق بيحوتو حضر

لعدكم

قرر انه ما حضر لعدهم تلك الليلة

يوم الخميس في ٩ محرم سنة ٢٥٦

احضر شجاعه لئلا نابع مراد فارحي وسئل عن الذي ارسله

بطلب اسحق بيحوتو وبني وقت كان

قرر ان معلمه مراد قل له ان سادي له اسحاق بيحوتو من

بيت داود هرازي وكان نحو الساعة ٤ او اكثر من الليل ونه هو ما

فت الى بيت الهرازي حتى يعلم من كان عددهم سهران من الاحير

مراد فتح له الباب وافهمه ان يقول الى اسحق بيحوتو معلني

مراد يريدك بعد السهره تفوت عليه

سئل يا ترى لما توجعت بطلب المذكور كان قل مسك اولاد

الهرازي ام بعد

اجاب انه قبل ان يمسكوا وليس في ماله اسكان لبيته او اكثر  
سئل ما ارسلت معلمك مراد بطلب اسحق بيحوتو من بيت  
هراري من كان عند معلمك مراد سهران  
قرر انه ما كان سوى الخواجه بخور صراف الخزيسه وحده  
وعبر موحود غيههم ولحد امن كانوا بالمطبخ

سئل ما حضر اسحاق لعند معلمك هل قعد عنده ام كيف  
قرر انه استقام مقدار ساعه وبعد توحه هو والخواجه بخور  
سويته

سئل باي وقت حضر الخواجه بخور لعند معلمك للسهره  
قرر انه حضر بعد العشا

سئل كيف حضرت بطلب الخواجه اسحاق من بيت داود  
هراري ومن اين عصب انه هالك وهل معلمك ارسلت الى بيته  
وما وحدته حتى حضرت لبيت داود هراري

قرر ان معلمي قال لي توحه لبيت داود هراري وهما  
الخواجه اسحق بيحوتو فافهمه انه عندهما بطلع من السهره يموت  
لميدي وانه توحه ربييه لبيت داود هراري ووحده هالك كما قررنا

احضر نججي بريي اخير اسحاق بيحوتو وسئل منه عن كان  
موحود في بيت داود هراري بليله كان سهران عندهم معلمه

جاوب انه كان موجود يعقوب ابو لعافيه وشجده لربونا وداود  
هراري ومعلمه اسحاق بيحوتو وذلك قبل مسك اولاد هراري

سئل ماذا صار مكالمه بينهم بالسهره

قرر انهم ارسلوني لاعد الخواجه مراد بالسهره لكي اسال عما حصل من التدبير مع سعادة بحري بك فدوني اقول لهم انه ما صلح من اليك تدبير سوى انهم يفتشوا في بعضهم ويشوفوا من هو العريم واحبرتهم بذلك فدونه بس هبات فقل نعم وطلع توحه الى المطبخ سئل باي وقت معلمك توحه لسب مراد وماذا حصل بعد توحه فقرر انه توحه نحو الساعة ٤ ام اكله وانه كان موجود هناك الخواجه بحور صراف الخريبه وانه بعد ذلك رجعي معلمي بسك دود لكي اقول لهم لايتهم فكركم ذنبتهم فيه الا الخير ورجعت قت لهم ذلك

سئل لمن قلت هذا الكلام

قرر انه قال الى داود هراري وعقب ابو العارفيه حيث كانوا باقيين بالسهره

سئل هل انه حصر احد باذي لمعلمك للسهره في بيت داود هراري ام هو من دانه توحه وباي وقت جاوب انه حضر من دانه لسب هراري ثم وكن الوقف من اول لسهره نحو العشا

سئل انت كب مع معلمك ليلة السهره في بيت الخواجه مقصود وحاب انه كان هو ومعلمه ومعلمته وجارتهم سويه فسئل باي وقت كان من السهره

قرر انه بعد ما تعشا في البيت وتعشوا الخدامين نبيه على معلمته  
تلبس حوايجها تعوق ايضاً حينما احاره نيمت بمتها ولبس حوايجها  
وكان ديت بعد ثعنا سحو نصف ساعه او ساعه او ساعه وربع  
وبحيت بيت مقصود بعيد ما وصلب الا بساعه او ساعه وربع  
بعد العشا

سئل اوقت الذي حضرتم به الى بيت مقصود مررتم بالخارات  
هل كانت البوابات مسكوره او مفتوحه

قرر ان طريقا على السطاني ما فيه بوابات لحد بوابت امقرا  
كانت مسكوره دقيا عليها قد دقيقه او دقيقتين ففتح لنا الخارس  
وبعدها بوابة حارة بولاد اتي ساكن ضمنها الخواجا مقصود كدنت  
ايضاً مسكوره دقيا عليها حالاً فتح لنا وانهم بتلك السهره طوبوا  
كثير بتلك الليله

سئل ثاني يوم الى اين توجه معلمك وهل تعدا في البيت ام  
اين تغدا وهل حضر احد معه تغداً معه ام هو وحده يقتضي تفيداً  
جاوب نه ثاني يوم صباحاً حكم عادته طلع من البيت ورجع  
قريب الظهر تغدا بالبيت وحده وما كان عبده احد

يوم الاثنين ١٣ محرم سنة ٢٥٦

سئل سليمان الخلاق عما يعلمه من قضية خدام النادري  
حاوب بانه في قضيت الخدام ما له اثره ولا مقرشه  
سئل اذا ما كان لك اثره ولا مقرشه بمادة الخدام فكيف

تقرر بالسابق ان الخدام ما كان مع معلمه من خلاف هو لاي قضا  
امره بغير محل معرفه هو لاي فهذا لتقرير يستدل منه انه عندك  
معرفه لقتلين ومعرفه المحل المقتول فيه

اجاب نعم قررت ذلك وانا مالي مقارضة اما حينما حضر مراد  
الخدام وكان السادري مقضي امره ومقول الى مربع الثاني سألته ان  
كنت معوق لئلا جازي بانه كانوا ام سليبي معلميني في مصلحته سألته  
ماذا هي المصلحة قال افرها هذا الوقت ثم بعد حصه استفردته  
وبحس طالعت في مشغوليته كب اللحم ولعظم سألته احكي لي انهم  
ارسلوه بعد ماير فرحي ومراد فرحي واسحاق يبحونو ويوسف  
فارحي ويعقوب بو العافية وغير متعظن بخلافهم انك هرو  
اسلامولي وغيره كان ليس في ماله وانه قال له لاي شي رسولك بعد  
الجماعه المدكورين حاويه ربه لاجل قضيه خادم لبادري وحيث  
كنت ملهوح وقتها ما كثرت كلام معه واسؤل بهذا الخصوص

سئل المدكور من هذا الجواب يستدل منه انك تعرف ماذا  
توقع بالتقصير من حيث تفعل ما كثرت الكلام على الخدام كانك  
تعرف انه فيه كلام خلاف هذا وبو كثرت الكلام على الخدام  
كنت تفهمه منه ومن المعلوم لا بد فكون فهمته واذا ما كنت  
فهمت في اول سؤل فيكون من ثاني سؤل لانك مع مراد الخدام  
سويه بمشغولية كب لحم وعصم السادري ولاجل التسمية لا بد  
تسكلموا بهذا الخصوص لكي تنظر يا ترى كيف صار عادة الخدام  
مثل معلمه ام خلاف شكل

جاوب بانه نا راجعت مراد لخدام بالسؤال فاحكي لي ان

خدام السادري ذبحوه وقطعوه و كسوه وخلصوا امره في بيت يحيى  
ماير فارحي و كسوه في الكيف البراني على قليب قل ر يحضر  
لعدنا

سئل يا ترى ما قال لك انه ذبحوه ومن الذي كان مجموع على  
ذبحه واي انسان ظلوه بذبحه من اعدائين

جاوب انه قال لي انهم ذبحوه بالمرع الذي حاسب الابواب  
وكسروا عصاه ورموه بالكيف البراني وان مراد الخدام كان  
وقت ذبحه وبعد ما حبسوا من خدام السادري حضر مراد الخادم لبيت  
معلمه واشتغلا بتقطيع السادري كما قروا وانني ما سألته عن الذي  
كانوا مجموعين على قتل الخادم المرقوم وعلى اذباح الذي احضره  
اذا كانوا احضروا احد لا اعرف انما يحيى ماير و اولاده سامون  
وموسى موحودين واخايعه الذي كان ذكرهم لي لا اعرف الذي  
مهم حضر ذبح الخادم ومن الذي كان حاضر بل في فكري قال  
عن مراد فارحي ويوسف فارحي ويحيى ماير فارحي واولاده وخدام  
بعقوب ابو العافيه اخ موسى ابو العافيه ومراد الخادم ولا اعرف  
من كان لان ما بقي في مالي الكلام وانهم ذبحوه وهرسوا عضمه  
وخلصوا امره و كسوه بالكيف وحضر لبيت معلمه واشتغلا في  
السادري وقطعاه

سئل كيف تكتفي من حوانه هذا من غير ان تكون سألته  
عن الذي كانوا موجودين باسمهم وقت ذبح الخادم  
اجاب بانني ما سألته عن الذي كانوا حاضرين كل واحد باسمه  
بل سألته جمال فقال لي عن الجماعه الذي ذكرتهم وابقين في مالي

وان مراد الخادم يعرف تفصيل لدعوى لانه قال لي باب نحن دبحناه  
وقطعناه وكسبنا عضامه ودرمياه في كيف ليراني في بيت نجبي  
ماير فارحي فاسالو من مراد الخادم واذكار مقبر لي عن تفصيل  
لدعوى وساهي من مالي فاعود افكر

سئل مراد الخادم عن حقيقة قتل خادم لبادري بالصحيح  
كيف توقع

جاوب انني خاف انفسك يا بري هل عدي قر

تجاوب نعم حصل تقرير من عبرك فاحكي الدوغري

احاب يانه ان من بعد ان رجعت لبيت معلمي وسالي خربت  
الجماعه عناده لخدم قلت له نعم قال رجعت شوف كمشوه م بعد  
و كيف عملوا فرحت الى بيت ماير فارحي وحدثهم مذكرين الساب  
ودقيقت فتح لي المعلم ماير فارحي سألته عن لسان معلمي هل  
كشوا لخدم قال كمشاه تريد تفوت او بتروح قلب يريد افوت  
اتفرج فدمحس وحدثت اسحق بيجوتو وهرور اسلامولي عمال  
يكشفوه عمليه وسدين شه في حرقه بيضا على ليدوان اصعبه الموحود  
بالدار البرايه اندي م المستراح الذي ارموا فيه قطع لجه وعصمه  
ومدقرين باب لدار بالحشه الكبيره لموحوده بالدر المذكوره  
ومن بعد ان كشفوه اسحق بيجوتو وهرور اسلامولي ارموه في  
الارض الحاضرين وهم ماير فارحي ومراد فارحي وهرور اسلامولي  
واسحاق بيجوتو واصلاح ان المعلم روفيل ويعقوب ابو العافيه  
ويوسف بن ماحيم فارحي هولاي السعه كانوا حاضرين الدبح  
مهم واقف بظر ومهم مشعول بالعميه واحضروا طشت نحاس

مبيض ووضعوا رفته فوق الطشت والذي دحه مراد فارحي يده  
وانا مع يحيى ماير مسك راسه والذي قعد على رجليه اسحق  
يحيوتو واصلان ابن روفائل وكل منهم مسك رجل وقعد فوقها  
وهارون اسلامبولي والفيه مسكوا يده وثبتوه حتى لا يتحرك  
الى ان يصفوا دمه ومن بعد ان دحوه بمقدار ربع ساعة فقط  
استقمت عندهم الى ان خلعوا الحركه وطلمت روحه بانخالص  
توجهت الى بيت معلمي وتركتهم واخبرت معلمي بايدي حصل  
وثاني يوم حضروا المذكورين ضحوت بهار بيت معلمي دود نهار  
الجنس ما عدا يعقوب بن العافيه ويوسف فارحي ما حصروا لبيت  
معلمي

سئل ي ترى الوقت الذي قصو فيه قتل اعدام اي وقت من  
الزمان كان

جاوب بانه نحو قبل العشا

سئل هل احد من السعه انصرف وانت حاصر وقت الذبح  
جاوب بانه ما انصرف احد من السعه المذكورين ابدأ لحد  
انهم دحوه وحصوا وتركتهم يصفوا دمه وجميعهم موجودين ولا  
اعلم بعدها من لذي انصرف ومن الذي بقي وان رجعت لبيت  
معلمي وكنت تركتهم بين قبل العشا او لعت خالصين من الذبح  
ووصلت لبيت معلمي والعشا صار مأذن

سئل انه بتقريرك الاول ذكرت ان معلمك ارسلك الى عند  
مراد فارحي وهارون اسلامبولي ويحيى ماير فارحي والان الذي



ذكرتهم سبعة اشخاص فهل كنت انت توحى لعدد الجميع ام كيف  
 حاول بان معلمي اذ ساني عند لثلاثه المذ نورين فقط وبرد  
 كان عنده مسحق ييجو نو ويحي ماني كان عنده اصلان ابن المعلم  
 وروايل ايضاً وانما كان معلمي قال لي بان اقول لي يحي ماني  
 وحت عند فلاان وفلان وانت عطبي علم لتلقيه فجاوبني يحي ماني  
 باننا نحن اعداء انفسا من سكر روح في شغلنا

سئل مر د المذكور باني وسيله ادخلوا الخادم المذكور الى البيت  
 احب انه فررت قبلاً به فهم من كلام يحي ماني ان الختمه  
 كانوا محتجبين بالخاره عند الباب وهصل الخادم بصل عن معلمه  
 حاونه يحي ماني ان معسك متمسكي عنده عمان يدق لولد حذري  
 انكاس تريد تظفره قوت عنده ففت الخادم هذه الوسيله وقضوا  
 شغلنا كما ذكرنا

سئل عن الدم يا ترى كيف حرا به ومن الذي سله  
 احاب به ما استقمت الى الاحب حتى عرف من الذي احد  
 الدم بل كان بنوره كبيره ايضا مخطوطه على حافة الديور لاهل  
 يعو فيها الدم

سئل بانه لا يقطع العقل ان جماعة وف دهمتهم في ذبح  
 الخادم يحضروا قبيله سلف لان الدم بالمشط محفوظ لوقت يحضروا  
 من الذبح فاذا كان شمت القبيله لا يد شمت تعي الدم يقتضي  
 تقرر الصديق

حاول به الصحيح لدي عبد الدم هرون اسلامولي كان

ماسك لمدوره وحطوا على فها قمع تلك حديد نظير الذي يعملوه  
السمانه الى تعي الريت والذي قام الطشت وهرغ منه الدم الى القبيه  
يوسف صاحب فارحي وبعد ان امتلأ الى عقبها سلمها هرون  
املا مولتي يد الخاخم يعقوب ابو العفيه وان دشرتهم جميعهم بهذا  
الحال واوان امساك صرت في البيت اي باب معلمي

سئل محمد افندي ابو العفيه عن هذه القصة

اجاب ان ما عندي علم عنه سوى ما قررته قبلاً من كلام  
الاحين مع بعضهم لانه لم يكن لي صحبه معهم توجب زيادة ترددي  
ومساررتي معهم سوى ان الخاخم يعقوب ارسني لآخذ الدم واخذته  
وتوجهت سمته للخاخم يعقوب المدكور وحتى ان داود هراري  
عندما احسب اولاً فصار يدور عيباً ونحن نحس ويتوقع عيب واحد  
بعد واحد ويقتل ايدسا ويقول لنا ان افندي لا يمكن يقتل احد  
ما لم يحصل اقرار واتحاكم ان لا تقروا ولا احد يقر شي حتى لا  
نقتل ودا قتلنا ومقتل كذا سويه واما دعوى الخادم ما عندي  
علم منها سوى ما ذكر ابدأ

أحضر اعلمه اصلا فارحي الى لديوان احكامداري يوم الاربعاء  
في ١٤ محرم سنة ٢٥٦ وسئل منه عما حصل بالبيان بكيفية قتل  
خادم البادري قوما وبني طريقه صار حبب الخادم المدكور وبعد  
المحاولة والاسكا مراراً احاب انه اقدم عندكم اقامت ثمانية ايام  
في بيت حباب القوبص وما ار كمت ان اقر واعترف في هذه  
الدعوى وحيث الان سمعت امل سعادة اقدم حاكمدار باشا وان  
اعترف بما توقع واترحا حله سعادته ان يعطيني ورق امين وبمقابلتها





الاب توما من سردينيا الكوشي

وخادمه راهيم اماره

الندان قتل اليهود في دمشق سنة ١٨٤٠

اقر بالصحيح مثلما توقع

حاوية سمادة حكمدار باشا المعجم لا بأس نمطيك ورقة امان  
وصدر الامر بتحريرها وتحررت هذه الصورة وهي

الى المعلم اصلا ان رواقين فارحي

انه مقتضى التماسك مرسوم ما وراي مطروفا لكي تقرر  
عناية و كيفية فقد تابع السدري يوما الكوشى وانك عند ذلك  
تقرر بالصحيح عن كلى تعلمه بخصوصه فساء عليه اقتضى اصدر  
مرسوم هذا ليك لكي بجان اصلا على مضمونه تقرر عسكها  
تعلمه بخصوص فقد اتابع المذكور بوجه الصحة من دون ادنى  
محاولة ولا زيادة ولا نقصان . وان اقررت كما ذكر قلت من طرف  
امان الله وراي الله وراي سيدنا محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم  
فلا تخشى بأس كياً ولا يصير عيبك دنى ضرر ولا اذنة بشرط ان  
تقرر الصحيح بدون خلاف ولا كذب ولا محاولة واما ان كان بعد  
بوالك هذا الامان تيم الى المحاولة والكذب وفيما بعد يتحقق وقوع  
الخلاف بتقريرك فتكون انت الذي احرمت نفسك من هذا الامان  
ويعود الودع عليك اعلم ذلك واعتمده في ١٤ محرم سنة ٢٥٦

غف تسليم مرسوم لآمان الى المعلم اصلا ان قرر نخطه كما مشروح

ادناه صورته

هو انه يوم الاربع يوم الذى فقد به السدري يوما بعد المغرب  
عشرة دقائق كتب واقف انا وماير فارحي على باب داره قاح  
احير داود هراري توشوش مع ماير فارحي وبعد ما توشوش معه  
تلون وجه ماير فارحي فسأته فما امكن يسارني برآ بل دق الباب

ودخل الى بيته فاباه وكان يعقوب ابو العافيه ومراد فارحي يكزدرودا بالخاره ويحكوا مع بعضهم وربما كانوا ينتظروا حضور الاحير ولكن لا اعلم كيف ونضوا حضوره وبعد ما دخلت ان ومير فارحي ان الحوش احواني في بيتهم فصرنا نكزدر حوا ويحكي لي ان مرادهم يقتلوا واحد نصراني وبعده اندق الباب اجا يعقوب ابو العافيه ومراد فارحي وبعده احا يوسف فارحي وهرون اسلامبولي وسحق بيجوتو نمسا وكانو ينتظروه وبعده حضر المذكور وجرحنا الى حوش الر في ونكوا الخادم على ثديوان الصغية بالحوش المذكور ومن حيث انبي حديث السن ولا اقدر اشوف لدرج من الخوف فسكب يرحله واسحاق بيجوتو مسك الرجل الثانيه ومراد فارحي ذبحه والساقى كل واحد مسك جهة ودمه بعدما استنقوه بوعا ما هو في نالي ما هي فرعوه منه الى قبيله بيضه وطرحتها بيد يعقوب ابو العافيه والذي اعطاها له لا اعلم من هو لاني ما انتهم لذلك بوقها وبعدها اكندوا على عندكم بحفظ هذا السر واني لا احكي لاحد وظلمت توحجت لبيتنا هدا التقرير عا اعلمه بواقعة الخادم المذكور عرضته الى اعديا الحكمدار المعظم من دور كتم شى من بعد احد ورقة امان سعادته بيدي بعدم العذاب وكلشي فاسترحم منمرحهم سعادته ان يمايلي بمقتضى امانه لا بمقتضى فعلي رب يديم دولته والامر امر سعادته المقر بذلك

صلوات

روفايل

وحي

سئل هل كان مولع شمع ام على لعتمه  
 جاب به ما كان مولع شمع لانه ما كان صار عتمه كثير.  
 سئل مراد خادم داود هراري عن ذلك  
 قرر نه كان الوقت من المغرب والعشا والعتم قليل وما كان  
 مولع شمع ابداً

### يوم ١٥ محرم سنة ٢٥٦ الفيلس

حيث امس تاريخه الاربعاء في ١٤ محرم سنة ٢٥٦ بحرر قد كره  
 حجاب قونسلوس النمسا بالشاه بطلب الخواحه اسحاق بيحوتو وقد  
 ارسله يوم تاريخه صحة الخواحه يوسف رديري معتمد من طرفه  
 لاجل اسوال منه عما يقتضي عادة فقد تابع السادري توما

سئل دولته من الخواحه اسحاق اندكور انه كيف توقع مادة  
 قتل تابع السادري توما لانه من تقرير مراد تابع داود هراري وتقرير  
 خلافة ممن كانوا حاضرين قتله انك انت كتب معهم ايضاً فيلزم  
 تعرفنا الحقيقة عن ذلك

جواب اسحق بيحوتو اني انا لا است حاضر ولا سمعت هذه  
 السيرة كنية ولا معي خبر شي من ذلك مثل قبل تشرها بيدوان  
 سمادة افنديا الحكمدار في تاريخ يوم الجمعة تاريخ اخرنا صحة  
 صحة الخواحه يوسف عيروط معتمد قونسلوس النمسا وبوقتها صدر

لتكلم من سعادة افنديا مع الخواجة عيروط المذكور بحضوري  
 ان نحن ما شاكين في ببحوثه انه قتل او كان حاضر القتل بل انما  
 يحتمل على تقرير مراد خدام داود هراري انه يكون عنده شي  
 خبر عن هذه المادة لسبب ان ليته ما أكد عدي انه كان ذلك الليلة  
 هي فقد الادري تو، وحادمه كال سهر ان عند الخواجة مقصود فالان  
 يستغرب حد كيف يُصنقى هكذا تراوير واقويل نظر بشي ما  
 معي حبره ومن يومها حاوية سمعته كيف عدي اثبات من بهار  
 الارما بعد الظهر 'يوم الخميس بعد العصر نصيب جميع هذه الساعات  
 وجميع لتهم الذي متهم به 'ا' لها صحة كلياً ولا اعلم بشي من  
 ذلك ولا كل يوم يظهر عدي جوبات جدد لا احارب لادي عمال  
 يزوروا علي سوى انه حاويتي الاول اذي حاوته بتاريخ يوم الجمعة  
 المذكور في اي موضع كتب يوم لارما والارما المساويوم الخمس  
 من الصباح الحد بعد الظهر

حارب افنديا انه في اواقعه ما كان حاصل شبهه اولاً على  
 الخواجة اسحاق بل مؤخرأ صدرت الشبهة بتقرير الخادم مراد وتقرير  
 خلافه ممن كانوا حاضرين معه و ما قوله انه نحن قنبا مؤكد عديا  
 انه كان سهران عند مقصود صحيح كما سمعنا انه كان سهران عند  
 مقصود ولكن يقتضي يميندا انه باي ساعة حضت تلك الليلة لعند  
 المذكور ولدي قرر له خلاف الخدام المذكور ممن كانوا حاضرين  
 هو حاضر ايضاً ان شاء نخضه قدمه وان كان الخادم ام الاخر كلاهما  
 من المنة الموسوتة ولم يكن شبهه بتزوير احدهم عليه لكونهم اقراً  
 عن اناس اقرباء ومتعلقين بهم ودكرهم قبل العواجه اسحق



جواب اسحق بيجوتو : ارام افندينا يعرف ان ناي ساعه رحب  
 لعد مقصود وان لذي عمل يزور علي فهم من ملتي موسويه فليتها  
 رحا يوم الاربعاء المساء لعد الخواجه مقصود مقدار الساعة ١ بعد  
 غروب لشمس تحت زود دقيقه ٥ و نقص دقيقه ٥ ماني مفكر  
 وما كان حد حضر بعده من اهل السهره كيا و نحن كما الاول  
 واما ان اسدي عمل يزوروا علينا فهم يهود ممدوم سعادتكم ان  
 لذي يزور في هكد امور قطعاً هو خارج عن ديه فلا يبق يُعتبر  
 انه لا يزور علي ساء ديه فكله واحد عدنا لا نعرف و نحن  
 ما مع خبر السيره كلي و حوينا الاول و لآخر ما عدنا خلافه  
 سوى حوينا الاول و قطعاً ممدوم سعادتكم ان اسدي يزور يحط  
 بين عبيته المقايحه فب حضر وان ما حضر داسو و اذا صدر امر كم  
 باحصارهم مناسب

سأله سعادته باسهره عد الخواجه مقصود من كان موجود  
 يقتضي تعرفها حتى يصير حسبهم والسؤال مهم  
 جواب بيجوتو : نحن رحا قل الكن مثلاً مقرر اعلاه و بعده  
 بعد حصه بدت تتوارد اسهره خد الساعه ٣ ام زود و لذي كانوا  
 باسهره الخواجه بطرس اياهل و احبه اخو حه حبران و الخواجه شاره  
 نصر الله و السنيور فرانسس سليم : حرمة و الخواجه ميخائيل صولا  
 : و حو حه عد الله حمصي و انما رحا : ساعه واحد تحت الزود  
 و المقص قل جميع و الخواجه ميخائيل صولا : الخواجه فرانسيس  
 و حرمة حضر و بالساعه ٢ ام ازود شويه عايته حضر و بالاحيه  
 وايضاً كان بالاسهره انطون صوايني

تخبر علم بطلب الانصار المذكورين بتقرير الخواجة بيحوتو  
وعطى لتفكحي ناسا لاجل جلهم وحيث لخواجة اسحق يذكر  
انه مناسب احضار الذي قرر عنه فيلزم حله لمواجهته

وقد حضر المعلم اصلاص فارحي وقيل له انك بالامس حررت  
تقريرك عن خصوص قتل حدام البادري توما فالان لخواجة اسحق  
بيحوتو يسكر ذلك  
فقال نعم كان

فقال لخواجة اسحق ماي وقت كس  
جاوبه انه بين المرب والمشا كان الوقت

فقال لخواجة اسحق مرادي تقرير المعلم اصلاص الذي حرره  
كتابة لكي انظره فحضر تقريره وطلب الخواجة اسحق ان يقرى  
له وقرى له حرفياً

جواب بيحوتو جميع هذا التقرير تزوير كذب ماله صحة ولكن  
مفرور المعلم اصلاص فارحي ولا حص لما نال الامن من معاذة  
افندينا على دمه وبحيث نظر ما حرا لاسلافه من عذاب وغيره  
فاقتصر المادة وبدي بالتزوير قبل ان يجري عليه لا ضرب ولا  
عذاب ويحتمل ان اذا كما نحن من رعايا دولة مصر واتهما بهذه  
المادة وشيئين عياناً العذاب التي عمل يجري بالدي يتهموا لو كما  
فلما الامن مثل المعلم اصلاص يحتمل اما كما تزور لسبب خلاص  
نفسا ولكن حاشا اما بفعل ذلك لسبب ذمتاً وشرف الانسا ان  
يرود بهكذا امور . ففتضى ان انا برحوعي الى بيت القونسلاته

بهذا لهار احضر لعدي في الاوضه الذي انا محجوز بها لسيور  
كونسلير لقونسلاته المما واثني شهود لعمل روتستو على  
كونسلاتو المما لسبب التزوير ، افرضيات الظاهرة الذي عمال  
تجري، علي فطلب رفع دعواي هذه لديوان اعلا الذي يوحد به  
اوبيات مري وامر لكونسلاتو منتهى كذلك احذر بان في ديوان  
سعادة اعديا يوحد بهذا لهار حصين لتقارير سعادة اعديا  
حكمدار باشا و اخواجه منصور تبار ' كاتب سعادته ؛ لسيور مساري  
حكيم باشه و اخواجه شبلي ايوب و اخواجه بوزين كسليم قونسلوس  
دولة فرنسا ، التي اندكور محتس في كونسلاته فرنسا

حواب سعادة اعديا بامذكور ان روتستو وغير هـ لا  
يعتقد، نحن بل الذي فعله ان مراد حدام داود هر ري قرر اولاً  
عن هذه القضية ثم وسئل من اخلاق عم يعلمه بشأن فقر انه ما  
حضر بها بل بوقتها بليلة قتل المادري توما كن الخدام قرر به  
عنها وتطابق تقاريرهما على بعض فوجدت اكثرها موافقة بعضها  
وبالاخير حينما حضر المعلم اصلاص وسئل عنها فقرر ايضاً واكثر  
تقريره صائق لتقريرين الاوليين مع ان الخدام موضوع في محل  
والخلاق بمنح آخر بعيد عنه والمعلم اصلاص حضر من اناج وقرر  
مشهما في ترى و كان ذلك تزوير فن اثن توصو له ليوافق بمصم  
وكان يقضي اذا كان اصلاص يزور فوجود يهود بكثرة بالشام فلا  
يتهم اقرباء وخدامه ويتك باقي بل يقرر عن خلافهم انك حيث  
تمهد بتقرير الصحيح فقد قرره ولو انه على اقرباء المذكورين ونفسه

ايضاً واما قوله ان اصلا ان منور بالاختصاص لما نال الامان على دمه  
وحيث نظر ما جرى باسلافه من عذاب وغيره فافتصر المادة وبدي  
بالتزوي والخال ان اسلاف المذكور لم يحصل لهم اول الامر شي من  
لعذاب واصر ب لذي ذكره الحواحه اسحق بل انا عدها الخلاق  
قرر انهم هم الذين قتلوا البادري تو ما يوقتها بقيوا بلا يوم وعندما  
اخلاق والفضاء قررنا عن كسبية وفوق لقضية وظهرو المحل  
والاثار وقطع المطام . المحم وبعد ذلك بقيوا امه كورين تارة منهم  
من قرر وتارة منهم من يسكر ويجاوبو بعدم الاقرار بالصحة فلاحل  
ذبت كانوا صوا حتى ان محمد افندي ابو اعافيه قبل ان يدعى  
مسمماً قال به . دامه يهودي عقتصى دبانته فلا يمكنه قطعاً التقرير  
صحة ذلك بل انه يسلم وثقة . فاحيب لسئوله وهكذا قرر صحة  
القضية وحتى قد اضر ذلك من كتبهم وصادق عليه المحام بمقوب  
العمتي

حواب بيجوتو صر معلوم ما تفصل به سعادة فندي . وان  
البروتستو لا يعلق الحكم فاحدث ان عمل البروتستو هو من  
سب اظهار المرضيات والتزاوي ولهذا السب مرادى فع دعوي  
الى اوليا امري تحري الشريعة ونم كيف ترابط صكي الخادم  
والمعلم اصلا بهذا التزاوي لا تعلمه نحن ولا بل . حر كليا ولا عمدنا  
حوابات سوى حواب الاول الذي به موضح فيه قطعاً ذلك الساعات  
من يوم الاربعاء لظهر الى يوم الخميس الضهر وغير هذا . عمدنا  
سأله سعادة افنديا المرضيات والتزاوي هذه ما عمدنا علمها  
فينبغي ان توضح لنا من من هذه التزاوي

جاوب بيجوة ان هذه التروبر من لدي عمالين يزورا علي  
ولا بد معلمين من بعض دشان

سئل يقتضي تعرف من هم هولاي الدشان  
جاوب ان الدشان كثيرين الذي ظهر منهم بحقي عداوه ودشمه  
حضره المظلومين الذين كانوا بالسهرة

سئل الخواجه حر حس مقصود انه يوم الاربعاء ليلة الخميس التي  
فقد بها الدري يوما وكن بيتهوا الخواجه اسحق بيجوتو معروف  
بالسهره عندكم وفي ساعة حصر المذكور عندكم

جاوب انه بتلك الليلة عندكم تعيشت بدري وبعد المغرب نحو  
ثلاثين ساعة ام اكثر لغاية قبل المثل حصر المذكور هدي هكذا  
في مالي انما لا اعلم ان هذه انيلة اسئل عنها فيما بعد حتى كنت  
انظر بالساعة وعرف ماي ساعه كن حصوره

سئل من طوب الصوابي عن ذلك  
قرر انه حضر من الساعة اثنتي ووصف الى الساعة ٣

سئل الخواجه بإشاره نصرالله  
قرر انه حضر الى السهره من الساعة ٣ الى الساعة ٣ وربع  
وكانوا الجميع حضروا مثل الخواجه بيجوت وصولا وغيرهم وكان  
معي الخواجه جبران جاهل وعبدالله حمصي

سئل من الخواجه جبران جاهل  
قرر انه حينما حضر المذكور طلق تقرير الخواجه بإشاره

سئل الخواجه بطرس الجاهل

قرر انه توجه لبس المذكور نحو الساعة ٢ ومصف او لساعة  
٢٤ كان موحود الخواجه بيحوتو

سئل من الصوابيني هل كان هناك قبل حضور بيحوتو  
فقرر انه نعم كان هناك

سئل الخواجه حرحس مقصود عن ذلك

جاوب انه صحيح وانه كان ارسل الى الخواجه صولا خدام  
يكلفه بالحضور رجع الخدام بعدوا ووحود الخواجه شهدان عندهم  
فلم ارسل الصوابيني ثانياً بطله

وان يكن قلا اخذ تقرر يحيى بزيه تابع الخواجه اسحق  
بيحوتو وانما لاجل التحقيق احضر المذكور وسئل بحضور المذكورين  
قرر انه كان حضورنا بعد المش بمقدار نصف ساعة والوابات  
مقفولة وفتحوا لـ

جواب بيحوتو ان في كيميه اعدام السادري يوما وحادمه لا يعلم  
بها شي وجاوب عنه بوقته من اول مرة بتاريخ ٣ محرم سنة ٢٥٦  
يوم الجمعة وهذه الجوابات التي عندنا شرحاها  
بعد هذا يتحرر لتحرير الذي ادناه لقلب السمسما حيث هو  
رقم ١٥ م سنة ٢٥٦'

(٢) هذه المرحضة مكنونة على حجر سودد فان خمسة يوم خمسة ١٦ محرم تفصل بان  
استجواب بيحوتو والتحرير المذكور فربما ان بشر ولا يصح التقرير ثم سوراى محضر جلسة  
المذكورة

صورة تحرير جناب قونسل غنا رقم ١٥ محرم سنة ١٢٥٦

انه بحسب اشفة اتى رسلكم لجناكم امس تاريخه بطلب  
الخواجه اسحق بيجوتو لاجل اسؤل منه تاخص قبل تابع الامارى  
توما الكوشي قد حصه يوم تاريخه الخواجه يوسف زنايدى ترجمانكم  
لمرسول من صروفكم وحصلت الاماره بالاسنله والاحويه معه بالورق  
اسؤل بخط كاتبا منصور وحواب بخط الخواجه يوسف زنايدى  
ترجمانكم بالوكاله عن الخواجه اسحق حسب استدعاء واذ كان بذلك  
حضر لظرفا حسب قونسلوس دولة فرنسا زاراً وحسب ونحن في شغل  
عنه انه دثني لاسنله والاحويه صار فسخه للكلام بين حسب لقونسلوس  
المومى اليه والخواجه اسحق المذكور وتكلموا مع بعضهم بالافرنجي  
وما شمرنا الا بالخواجه اسحق بيجوتو نهش فيى على رحيه واضهر  
القيض والحق وادعى ان حسب القونسلوس المومى اليه حقه  
بالكلام وصار يقول انه لا يعطى حواب عن شي ولا يريد  
يسمع سوالات ولا يجاوب ولا يرضى ان تصيه هذه الدعوى الا  
بطرف دولة امسا فقد له اثبات فكلمت مع حسب القونسلوس  
بالافرنجي وتدعى به حقاك ولكن نحن ما فهم شي من ذلك حيث  
ان اللغة اتى نكتموا فيها مع بعض نحن لا نفهمها واسكان صحيح  
ذلك هذا شي لا يخص اديور التي لب فيه هدايتك وبين حسب  
القونسلوس تقو تهره شعبيكم مع بعضكم كون كلامكم كان  
مع بعضكم شحصى فلم يثش وهشا ذلك هم حسب القونسلوس  
المومى اليه وتوجه والخواجه اسحق بقى مصراً انه لا يعطى حواب

عما يسأل منه وضبط لتوجهه لطرف جنابكم فكررنا عليه ايضاً بعد  
قيام القونسلاوس المومى اليه بانه يبقى لتتبع ما حصر لاحله فلم يفيد  
ذلك وتوجه على هذه الصورة قبل تتبع الاسئلة ولاحوه المقتضية  
فدزم افادة جنابكم بذلك

### يوم السبت في ١٧ محرم سنة ٢٥٦

حضر اخواجه اسحق بيحوتو من صرف حساب قونسلاوس الممس  
يتذكره مسه وصحته يوسف الرديري لاجل انعام اسؤالات  
والحوادث لمقتضيه بخصوص قضية قتل حدام لبادري توما

سأل فديدا من الخواجه اسحق بيحوتو انه من يوم الخميس  
١٥ محرم سنة ٢٥٦ حينما حضرت لاجل تحقيق حادث قتل حدام  
البادري توما في آخر السؤالات والحوادث التي صارت بذات اليوم  
كان مستحضر خدامك بحضورك واعطى شهادته بانه ليلة التي كنتم  
سهرابن عند حرجس مقصود فكان توحكم بسمه بعد العشاء  
بمقدار نصف ساعة والحوادث كانت مقبولة وفتحوا لكم بوقتها  
فانت قد انتهضت قائماً وقلب به ما عندك جواب خلاف ما فررت  
سابقاً وتوجهت لطرف حساب قونسلاوس وانه الان قد حضرت  
فهو عندك جواب عن شهادة خدامك المرقوم ام لا أفيد جوابات  
جواب اسحق بيحوتو

انه وبو نه ما هو مقتضى اجاب على شهادة خدامي وكن  
اجاب لكي اوضح بهذا الحرفان لحالته الصائره في تقرير الخدام  
المدكور ليكون معلوماً عند اوبيا الامر الذي هم بعيدين الخيال



ويس هم حاضرين بالشام ولا شايقين الحال لواقع وهو ان في تقرير  
الخادم الاول يقول بعد العشاء نحو ساعه وساعه وربع ودلثاني يقول  
نصف ساعه بعد العشاء ولكن الخادم معذور لسبب انه المحس لاجل  
شهادته وباب الخوف واسع والروح عزيزه ثم في حرنال يوم الخميس  
الواقع في ١٥ محرم سنة ٢٥٦ مقرر الخواجه حرحس مقصود انه  
حضرنا لعمده لساعه قريب او احده بعد المغرب وانه ما كان احد  
من لسهره حضر الصوابيني مقرر شهادته بان حضرا الى بيت  
الخواجه مقصود من اساعه ٢٤ الى الساعه ٣ ومن شهادة الخواجه  
بطرس جاهل يقول انه حضر الساعه ٢٤ وكائن في بيت الخواجه  
مقصود والخواجه حرحس المذكور شهد بمواجهه الصوابيني انه  
حضر لعمده قرب الساعه ١ ومن بعد نقيا عنده حصه ارسل خدمه  
لبيت الخواجه ميخائيل صولا لاجل يكلفه الى بيت معصيه الخواجه  
مقصود بحيث تموق حضورهم فرجع بحوايت يستعدروا حيث  
عندهم جماعه وهو لمعلم شهدن عازار والمعلم ابراهيم ادب ولا  
يقدرنا يحضرو فوقفنا ارسل الخواجه مقصود الصوابيني يصكي  
يكلفهم خطره ثابيه منهم يحضرو وراح الصوابيني فمن بعد ما راح  
الصوابيني حضر الخواجه بطرس جاهل وتوجب شهادته بان حضر  
الساعه ٢٤ فابرهه جميعها الذي مصت في قعدتنا اولاً حصه عند  
الخواجه مقصود وبعده حتى نعت خدمه احد الخواجه صولا وبعد  
رجوع الخادم رسل الصوابيني فعدا تقرير الخواجه حرحس مقصود  
عن ذلك بمواجهه الخواجه صولا والصوابيني ذاته كذلك شهادة  
الخواجه بطرس الجاهل تظهر عدم تحقيق شهادة الصوابيني وباهل

ترى الخواجة مقصود الذي عطا شهادته من بعد وقوع قصية لبادري  
 قوماً بقدة عشره اثني عشر يوم وجميع هذه البيانات على شهادة  
 الصوابيني فظن ان سعادتكم نظر كم واسع وتماينوا شهادة الصوابيني  
 انها بطل وخصوصاً المذكور رجل معنوم حاله عند الخاص والعام  
 وان شاء امركم باحضار الخواجة حرجس مقصود وخواجة صوابيني  
 ويقرر هذا لتقرير الخواجة حرجس مقصود بحضور الصوابيني  
 حطره ثانيه

### جاوب سعادة افتدينا

انه من حوالتك هدى بهم انه اس عمل ترد على شهدة حدامت  
 وسب قابها بقولك انه الخامس قرر الشهادة المرقومه والحال ان  
 كيمية حبيب حدامت وحبيسه انه حينئذ مراد قتل قرر عنك يانه  
 قبل موت اولاد نهر ري بابه كفت سهران عندهم وظلمت الخواجة  
 مراد فتوحيته بعده بآخر الصهر وبعد حصولك الى بيت الخواجة  
 مراد حالاً ارجعت حدامت الى بيت الهراي يطعمهم وانه يقول  
 لكم معلمي به . في شي لا يكون لكم فكره وقد صا احضاره  
 لاحل تحقيق هذه الروايه وبالسؤال منه عن ذلك صدق عليه  
 وبعبه نسل عن الوقت الذي توحيته به بسهره عند مقصود فقرر  
 شهادته وبقي معجش لاحل مواجته معك وتتميم التحقيق وحين قد  
 بلغ به ثنين من تجار الشام العمد الذي هم حبا بولاد و ابراهيم  
 عره بلة ما كست موجه تسهر عند الخواجا مقصود فهم صادفوك  
 بطريق قهره انه تبار امس الجمعة ارسلنا استحضرينا المذكورين  
 واخذ تقريرهم ك هو مشروح بجورنال دشت اليوم فلازم ان يبقرا

لكم لاجل نفهمه واما اثامكم استحصار الخواجة مقصود  
والصوابي لاجل تكرار الشهود منهم ثبوتاً لادس نزل نحصرهم  
وكذلك حيا بولاد و ابراهيم غرة المرقومين لاجل تسمعوا شهادتهم  
وصورة تقريرهم كي يحزر قلبه بسمه ٢٦ حرفاً . وقد حضروا  
الخواجات المرقومين وقرروا طاق ذلك

حصر الخواجة مقصود وملتصق اثام الخواجة اسحق بيحوتو  
سول منه عن كيفية السهر بينه الخمس عدد وري وقت حصر  
الخواجة بيحوتو وذلك بحصر الصوابي حكم اثامه

قرر الخواجة مقصود انه هو ليس ماست ساعة يعلم اساعه  
التي حضر بها الخواجة بيحوتو واما من مدة خمسة عشر يوم حينما  
حدث قونسلوس الانكليز ساليه عن ذلك قرر انه حضور الخواجة  
بيحوتو حده كان بعده المغرب ثلثي الساعة او اكثر وانه لا يعلم  
ايش يجد بالمستقل لكي كان يحكر اوف بالدقيق ثم قرر المذكور  
ن نهار الاربعه الواقع في ١٤ محرم سنة ٢٥٦ قبله الخواجة حيا  
فريخ نخر اسعد باشا وقال له انه يوجد اربع شهود عمد يوثق في  
شهادتهم يشهدوا على شه ذلك ان الخواجة اسحق بيحوتو نظروه  
قادم لمدك قبل العشا ومن جنتهم الخواجة ابراهيم غرة ثم توجهت  
للسوق وحدث الخواجة يوسف عيروط فقال له ان الخواجة  
حيا فريخ افهمني ما قد مر ذكره انما حاجبه بمصدق ذلك وانه  
نعم ما قرره لك الخواجة فريخ و ان الذي استبان من قور فريخ  
وعيروط له ذلك هو لكي يكموه شهادته مع انه الذي حكته  
مرفقه قرره وحل من هو معصوم عن القلط

## سئل الصوابيني عن ذلك

قرر انه حضور الحواحه اسحق بيجوتو لبس الحواجه مقصود  
من اساعه ٢٤ اثنين ونصف الى حد الساعه ٣ وتوجهت الى بيت  
الصولا لاجل ادعوتهم للحضور كانت الساعه نحو ثلاثة ونصف  
جواب بيجوتو فلما نخص شهادة حداما سبق الحوب عنها  
واما شهادة الحواجات بولاد وغره نحارب ان الغايات المقصوده من  
المعض لاعدام طايقة اليهود عموماً فهي مشهوره وعلى ظني انها  
معلومه باعتاب الشريفه الحديويه وباعتاب الشريفه السرعسكريه  
ووليات الامر يميزوا شهادات الحواجات اشروحين اعلاه وغيرهم  
لان نظرهم واسع

## جواب سمادة اقدب

انه تا انك كنت سهران بحارة النصارى ومرورك بالوقت المذكور  
كنت بها وشاهدوك الحواجات المرقومين وعطوا لشهاده المشروحه  
اعلاه فانت تقول انه ذلك لعديه مقصوده وتطمئن بشهادتهم وانه  
اعايه لاعدام ليهود معلومه بالاعتاب الشريفه الحديويه وبالاعتاب  
الشريفه السرعسكريه فمده الغايه لتي تذكر عنها من من هي  
وكيفية معلوميتها بالاعتاب الشريفه الحديويه والسرعسكريه ما هي  
يزم ان توضحها ليظهر بها ثم ومن اليهود تقدم اقرارات من مراد  
حادم داود هراري والمعلم اصلا فارحي مار قتل حادم الدري  
توما وحادثك قرر عن الوقت الذي توجهت به للسهره عند الحواجه  
مقصود هذه الشهادات ايضاً لا تقبلها لانه قد سمعت شهادات من  
جسك الذي هم يهود وما قبلت بهم كذلك شهادت العيسويه

امرقومين لا تقبلها في ترى شهادة من تقبل ومن تريد ان يشهد بذلك

### جواب بيجوتو

ان مراد قدينا اننا نجواب على لقايات الذي اندينا عنها بتقريرنا فالذي مشاهدي به هذا الخائب بهذه القضية حصل عليها غرضيات زائده وثنا محرومين ان على صبي معلومه عند لاعتاب اسفيه اشريقه لحدويوه والاعتاب اشريقه لشرعكويه هذا الذي نطسه يحتمل يكون بمحبه ويحتمل لا ثم انه تقدم عينا شهادات يهود من متب وشهادات نصاره وما نقبهم شهادة المعلم اصلاان فارحي تقدم اجواب عنها بجرىال يوم الخميس في ١٥ محرم سنة ٢٥٦ واما شهادة مراد خادم داود هراي فاجواب عنها بانه من بعد ما اجس بثلاثون يوم ومضرب ضاربا شديدا وعراب بدا يزور عينا بانه من اول تقريره يقرر انه شافا عند مراد فارحي مراح يعطيه خبر المراد من طرف معلمه بما يخص الاداري نوما وانه ثني نهار الخميس قرب الساعة ٣ على مكره انه رحبا نحن في بيت معلمه داود هراي وكان معه اصلاان فارحي ومراد فارحي وهروب سلامولي ويحي فارحي وحال جميع هذا الحال حيث قدم اجواب وليايات على الوقت من يوم الادبعا الظهر الى يوم الخميس العصر باي محلات كما وعدا ذلك اصلاان فارحي المذكور واقبح مراد خادم لهراري في ديوان سعادة امدينا لحكمدار بان يوم الخميس ثاني يوم فقد البديري نوما انه كذب ما كان في بيت داود هراي فمن هه يستبان تزوير الخادم المذكور مع انه اصلاان فارحي المذكور لو كان صحيح

تقرير مراد الخادم اننا كما يوم الخميس في بيت داود هرازي على بكرة  
الساعة ٣ ثلاثة ثا كن يسكر فكان حكي وبعد هذين التقريرين  
الذي قردهم مراد عليا بعشرة انا قرر تقرير الاحير بان نحن كما  
في بيت يحيى فارحي وحضنا قتلنا خدام لبادري نوما ونظن ان  
تقرير هكذا واحد من بعد ضربه وعذابه وبعد مصيب اربعين يوم  
بحسوس لا يغير كلامه وانه شهادة البصاري فحيث نحن ما كدين  
توجب البيانات من روحنا قبل الساعة ١ الى بيت الخواجة مقصود  
وهم يقرروا مقدار الساعة ٢ ثن هذا لقبل تكذت عندنا لمرضيه  
ان سماعة اهدينا اهمم حضرة مير الدوا بخري بك المحترم جواب  
سمادته تور كيا لاجل شرحه عربيا والخواجة اسحق بيحوت ما قل  
بان حضرة المومى اليه يلى جواب دولته بقوله ان اهدينا لذي يقرر  
ان حضرتكم فبعد ذلك حضرة الك ترك التقرير ونظرا لمشغولية  
سماعة اهدينا اتقى الجواب الآن لوقته

صورة تحريره حبيب فوسلوس شب ١٦ ١٢٠٦ محرم سنة ١٢٠٦

بتاريخه ورد جوابكم رقم في ١٦ محرم سنة ١٢٠٦ المنضمين  
افادة رجوع الخواجة اسحق بيحوتو للقونسلاريه يرفق الخواجة  
يوسف زنايري ويرفقهم صورة الاسئلة والاحويه التي حصلت ثم  
وعن وصول تحريرنا المرسول لجنايبكم بخصوص توجه الخواجة اسحق  
من دون اتمام ما حضر لاحله وقد كروا بان حسابكم الآن برسبين  
الخواجة بيحوتو لطرفنا لاجل اتمام السؤالات والخوايات واسكم  
قد فهمتم من التقريرات ان خادم الخواجة اسحق لذي هو يحيى  
مسحون بدون علمكم فاحذم علمه بالكونسلاته قد صار ذلك

معلوم وأحال أولاً بخصوص صورة الأسنله والاحويه التي تذكروا  
 انها وصلت لكم برفقه المدكوبين فهذه نحن ما ارسلناها لحضرتكم  
 من غائبه اخواجه زنا نيري هو الذي اخذ صورتها واما اخواجه  
 بيحوت قد حضر وحصل منه بعض سؤالات وجوابات وعمد آخر  
 جواب حيث كما مشغولين بتصلحه اخره مع كاتبة لتوركي فقرروا  
 حواسا الى حساب المثلث المحترم يجري بك نور كيا لكي يقرره عربيا  
 الى الكاتب ويجريه فوقتها تعرض اخواجه بيحوتو الى المومي ايه  
 بقوله هل انت اقرر ولا لماشا فومى ايه امتنع من تكلمين  
 التقرير ليس لكون اخواجه بيحوت محق بذلك بل لكون تعرضه  
 هذا غير لايق بحقه وكذا حصل منه من دون ادراك فذلك ابقى  
 تحرير الجواب لوقت روافقت من عبيد المصلحه فارم ان اخواجه  
 بيحوتو يرتجع بطرفكم عيا انه ما علمنا ما هو السبب لتعرض  
 اخواجه بيحوتو بهذا المعنى وهل ان هذا لتعرض منه هو مجرد  
 والاذن حدسكم بومل الافده واما قولكم عن حسن خدام  
 المدكور بدور علمكم وانه اخذتم علمه بالكونسلاته فهذه العباره  
 يلزم ان نجاهدكم عنها وهو انه فيه عديا من محتكم تحرير مورخا  
 في ١٨ ذي الحجة سنة ٢٥٥ مضمونه انه من الان وصاعد كل من  
 يتقرر عنه اشتباه بهذه الماده اي مادة قتل المدري قوما وحدهم  
 ويستوجب الامر بالاستعلام ام الاستعخاص منه عن ادنى شي من  
 اليهود جماعة دولة السمسما وتوسكنا فحن مفوضين في احضار  
 ذاك الشخص وفحصه واذا توقع او تحقق شبهه على احد منهم  
 بهذا الخصوص واقتضى الامر لحجره بطرفا لا يس من ذلك هذا

مضمون تحرير حضرتكم ومعلوم جنابكم ان هذا بحق جماعة دولة  
السمسا والتوسكانا والخادم المرقوم هو من رعايا هذه الدولة السعيدة  
وامر جنسه هو حينا مراد القتال خدام داود الهراري قرر عن  
الجواحه اسحق بيجوتو بانه قتل منك اولاد الهراري بدينه كان  
سهران عندهم وحضر له طلب من الجواحه مراد فارحي وتوجه  
لعمده باحر السهره وبعد وصوله الى بيت مراد المذكور حالاً ارجع  
خدامه الى بيت الهراري يطعمهم بانه يقول لكم معلمي انه ما فيه  
شي لا يكون لكم فكره وقد صار احضاره لاجل تحقيق هذه  
الروايه وبالسؤال منه عن ذلك صادق عليه وبعد سئل منه عن  
الوقت الذي توجهوا به ليسهروا عند مقصود فقرر شهادته بانه بعد  
العشا نصف ساعه او اكثر وبقي مسحاش لاجل مواجته مع معلمه  
الجواحه اسحق هذا اسباب جنس الخدام المرقوم وهو من رعايا  
هذه الدولة السعيدة وجنسه ما منه مانع وبالاخص بانه  
المحفوظ عندنا مقوصين بنا بيجر من يتحقق عليه شبهه من رعايا  
دولة السمسما والتوسكانا بطرف فكان حضرتكم سعي من ناكم  
هذا التحرير الوارد لنا من طرفكم اقتضى اخطار حضرتكم بذلك

يوم الاحد في ١٨ محرم سنة ١٢٥٦

توجه سعاده افنديا الحکمدار المعظم الى حارة اليهود وصحة  
دولته علي افندي في مقام ٢ جي الاي صونجي سواردي وعلي اعا  
توفسكحي شه لثام حالاً وحلافهم من الاتباع ثم واحد برقت  
دولته المعلم اصلا فارحي ومراد القتال خدام بيت داود هراري



متفرقين عن بعضهم كلٌ منهم بعيد عن الآخر وبوصول دولته الى  
 قدم بيت مير فارحي احضر اولاً المعلم اصلاص فارحي وسئل  
 فقرر انه بوقت احضر مراد الخدام وتكلم مع مير فارحي كما واقفين  
 قدم لباب كلٌ ما في حجه من طرفي لباب وبعده اخذ المذكور  
 الى داخل البيت وسئل منه في اي محل صار قتل الخدام وكيف  
 كان تبيحه على الايوان صولاً ثم عرساً فرد انه على هذا الايوان  
 واطار الى ايوان صغير بدار ابراهيم واهم يسموا الخادم المذكور على  
 حفة الايوان بالعرض وهناك ذكوه وانه هو كان واقف من تحت  
 ومسلك الرجل الثاني وبعده ارسل المعلم اصلاص الى حجه ثبينة  
 وحضر مراد القتال خدام داوود هراري وسئل عن ذلك كما سئل  
 من اصلاص فقرر حكم تقرير المعلم اصلاص بعينه مطابقاً له وتطابق  
 ذلك ايضاً على تقريراتهم كتابته فوحدت مدتها موافقة ما اشاروا  
 به بالبيان ايضاً

يوم الاثنين ٢٠ محرم

بعد ان انتهى سعادة شريف شاه اشعلامه امر بكتابة جواب  
الآتي ليبلغ الى ييجوتو

ولاً تقول بك وحدك هذا تحاملاً شديداً عليك سيدك لم  
تبين ماهية هذا التعامل ومن ان صرفه بأنك فعليك ان توضح  
ذلك لان لاسئله التي وجهته اليك تحوي خلاصة هذه القصيدة

١٦ - عمر - ابن أبي عمير - في الحديث : " حجة ربه " - سورة ٩ - مع بدء في رحا مائه

ثانياً تقول انك قد احس على شهادة اصلاص فارحي ضدك . بيد ان حوائك الذي سجل في وقته في محضر التحقيق لم يزعزع هذه الشهادة وبالتالي عدا كاشع لدحضها وهذا ما حدثه على الاسناد اليها في الوقت المناسب

ثالثاً تقول ان تقرير مراد الخادم جاء على اثر سجنه ثلاثين يوماً وعلى اثر تعذيبه وجلده وان التهمة التي وجهها اليك زور . وقد كور مثل مذنبه التحقيق امام المحكمة وسئل عن المهمة التي كلفه سيده ايها اى استدعاء احلاق فادلى بتصريحه بمن احتيازه دون ان يسجن او تعذب او يهدد وقد وافق تصريحه تقرير اخلاق فافسق سراحه . ثم استدعي للمرة الثانية وسئل اين ذهب بعد ان اتم مهمته المذكورة وافق ان رفايل فارحي سيده كان حاضراً في الديوان لاشغال خارجه عن القضية فذكر قوله لاول ولهذا علق على الفلق وضرب . وبعد ذلك علم ان سيده نظر اليه شرراً فاسكر . ثم عاد فقرر ان قوله الاول هو الصحيح وان معلمه لما نظر اليه متهدداً خاف ان يقتله في الحارة ذا اعترف بالحقيقة . وقد ضرب ساعته لذلك السبب وبعد ذلك لم يله ادنى او مضايقة

ثم اردفت بقولك ان اقراره جاء بعد مضي ثلاثين يوماً على الحادث . وسبب ذلك اني كنت قد صرفت همي في بدء الامر لاكتشاف تفاصيل مقتل الاب توما ولم يكن هناك من ضرورة لاستكمال التحقيق في ما يتعلق بمقتل حادمه . وبعد ان اهيئت لتحقيق في قضية الاب توما باشرته في امر اخادم . ولما سئل مراد القتال عما يمرره في هذه القضية اتهمكم كما تعلمون

و ادعيتهم ان هذك تناقضاً من ما قاله عن وجود اصلان في  
 من هراري صحة آخرين ثاني يوم مقتل الاب توما وبين ما قاله  
 بهد اصدد صلا اندكور ادي نفى حصوده في ديت لاحتواء .  
 وانا اري انه اتفق في تفاصيل مقتل الخادم الذي جرى في منزل  
 ماهر ورحي والدي شتر كنتم فيه مع بقية الفتلة لاسكم مسكنتم  
 رجل الخادم بين اصلان كان ماسكاً لرجل الاخرى . فالتقض في  
 حضور صلا ثاني يوم الخريشه لاسفي انه قتل على اقوال لاسكم  
 اشته كنتم في مقتل الخادم . فان قلتم شهادة صلا نحب ان نقلوها  
 كاملة لأن تقصوا ما يلائمكم وترقصوا ما جاء منها في غير مصالحكم  
 رابع ثم عرضتم على قول الشهدين انه كذب وروى واسكم  
 قد اشته في اقراركم يوم الجمعة ٣ محرم ١٢٥٦ كيف قصيتم اوقب  
 بن شهر الاربعاء وظهر الخبيث وان من فحوى هذ الاقرار ظهر  
 لكم كنتم في منزل حرجس مقصود مساء مقتل الاب توما قبل  
 المش وان مقصود يد قولكم شهادته وقد شبتم بهذه الشهادة  
 وادعيتهم انها حق بالصلديق من شهادتي مصايبي بخادمكم وستدعيتم  
 غره وبولاد فصرحوا انه ابقى لكم في ذلك اسماً عيه في حارة  
 كوكاس في صريقةكم الى ان مقصود حولي الساعة الثانية من  
 الليل . وهدان اشخصان ولي بالثقة من مقصود كره هو مشهور .  
 ونزولاً على رعتكم استدعيت اندكور وقابته مع مصايبي فاقر  
 كره جاء في المحضر ان فريخ وعده وحملاه على الكذب في شهادته .

هذا لتناقض حدائي على الغاء شهادتيه الاولى والثانية . ولم كان قد اتضح من شهادتي شخصين جديرين بالثقة انكم ما ذهبت في منزل مقصود الا الساعة الثانية من ليل ، وظهر من شهادتي اصلا و مراد ان مقتل الخادم جرى بين المغرب والعشاء وانكم كنتم بين القتل واشتر كنتم معهم في الحريق ، فتثبتكم بوحودكم في منزل مقصود لا ينفي عنكم التهمة

وقد ادعيتكم انكم وصتتم الى بيت مقصود قبل الليل بساعة . واستدعتم من هه الادعاء ان شهادتي عره وبولاد كذبتان . وعذركم في ذلك واضح لانكم ان قلتم بشهادتيه الحقتم الضرر بفسكم

### يوم الخميس ٢٣ محرم

سماعة شريف باشا احاكم الماء استحضر بيجوتو الى الديون ليلته ما جاء اعلاه فاجاب بيجوتو :

في اهل تات تفاصيل مقتل الاب توما وحادمه وليس لي علم بكل التزاوير التي هفت علي . رعمة سمدتك هي اب ايبن ماهية هذه التزاوير ومصدرها . فحسب ان تبينها راجع الى رؤسائي . وردني على تهمة اصلا اعدده وافي ، وفي استطاعة رؤسائي ان يحكموا على صحة هذه التهمة او على بطلانها . ولهم ايضا ان يظروا في تهمة مراد القتال وقيمتها لانها جاءت على اثر التعذيب

اما ما يتعلق بتناقض بين شهادتي اصلا ورحي ومراد القتال خادم هراري بخصوص غياب الاول يوم خميس صباح مقتل الاب توما ، فبالرغم من تصريح هذا الخادم ، سعادتك تقول اني ان قس

شهادة اصلا ان فارحي يجب ان اقبلها تكاملا بيد ان الذين حملوا  
اصلا على تهامي بسوا ان يوفقوا بين شهادته وشهادة الخادم مراد  
القتل . فظهر تزويرهم وتكذيبهم علي . وهذا ايضا مرجعه لي رؤسائي  
معدة نظره يستطيعون ان يصححوا المؤامرة المدبرة علي في قضية  
لا دخل لي فيها البتة

ثم ان سعدك ترعب في الماء شهادة حرجس مقصود لانه  
جاء السب بشهد ادعى ان فريخ وعيدوط حماه علي الكذب في  
شهادته الاولى . بعد ان ادعى مقصود شهادته بعد عشرين يوما واكثر  
امم قصص انكثرتا وقد ادّعاها باعتبارها صحيحة . اما ما قال له  
فريخ وعيدوط بعد خمسة عشر يوما فلا شأن لي فيه . وفي وسع  
رؤسائي ان يميزوا بين الشهادتين . واداك ان وعودي في منزل مقصود  
لا يسمي عي تهمة الاصلية في فالامر لا يسمي كثيرا . لان الحقيقة  
هي اني في ذاك المساء كنت في منزل مقصود المذكور قبل الليل  
بسعرة . والله ناظر هذه الحقيقة وعارف بها

ام بقية التهم فبشيء كله علي السجمل علي ولا يموت رؤسائي  
ليراهن علي ذلك . ولا سمح الله ان تترك الحكومة المسويه احد  
رعايها يذهب ضحية التحامل والتزوير . ومن حقني لا فكر لي  
ولا علم بكن ما اتهمت به . فكله زور وتلفيق وكذب . ومي  
بأنه ان يساعطني علي اظهر الحقيقة

وحاله ماشاء ان اسألني ترمي لي قضية مقول خادم الاب  
يوما لا الى مقتل الاب المذكور . فعليك ان تجيب عن هذه لقضية  
لا عن تلك . تدعي ان جميع الذين تهوكون انكسوا الرور . فاحيث

ان مجرد قولك هذا غير كافٍ لفي لثمة عليك . بل عليك ان  
تثبت زورها . وتدعي ان التهمة اتى وحدها اليك اصلاً وارجي غير  
صادرة منه من لدين خلوه على تليفها . فحين لا يسعنا ان نعتبر  
هذا لقول المني على محض ادعائك . بل عليك ان نسمي الدين  
نقوه لاحري الا لازم بحقهم

فاحب بيجوتو . سعادتك تقول ان اسشتك موجهة الى قضية  
مقتل خادم الاب توما لا الى مقتل الاب لمدكور . واني حثت عما  
يختص بكليةها . واسبب ان مراد القتل ادعى في تصريحه اني علم  
ايضاً مقتل الاب توما . وما كنت اجهل . حري في الحريتين احث  
ان لا علم بي لاهذه ولا بنيت . تقول سعادتك ان مجرد قولي بان  
التهمة زور غير مقبول . وان علي ان ابين ذلك . فاحيب في قد  
اثبت كيف قضيت وقتي بين ظهر لاربعا الذي فقد فيه لاب  
توما وظهر الخيس . ولما كنت اجهل ان الجريمة واقعة في ذلك الوقت  
اصطحبت معي اشخاصاً آخرين يشهدون بذهبي الى المنزل الذي  
قصدت اليه . ولا شئت ان رؤسائي سيطرور بمن نقادة اكثر حدة  
في صحة شهادة حرجس مقصود وغيره من الشهود . اما قول سعادتك  
بخصوص شهادة صلان صدى ان على ان اسمي الاشخاص الذين  
حموه على انهم . وان مجرد ادعائي بذلك غير كافٍ . فاحيب عليه  
ان تهمة اصلاً مرجعها الى رؤسائي وهم احذر من ان يميزوا بين  
صحتها . كدها

فاحب الباشا . لما اكّد خادم داود هراري ان لكم عملاً بمقتل  
لاب توما احثتم انكم تجهون قضيته وقضية حادمه . مع ان الخادم

لم يتهمكم بمقتل الاب توما وانا لم اسألكم عنه . بل اقتضت في  
 مؤلي على مقتل حادم الاب توما . ولما كنتم قد احتتم انكم  
 تجهلون قضيتي الاثمين معاً حتى لي الاستنتاج انكم ترمون الى  
 سكار كل شيء . وبخصوص التهمة الموحاة ضدكم ذكرتم كيفية  
 قصائكم الوقت بين ظهري الاربعاء والخمس . وادعيتكم ان روايتكم  
 ثابتة وانكم كنتم تجهلون وقوع الجريمة المصططحو من يشهد لكم  
 بدهابكم الى المنزل غير اصحاب ذلك المنزل . بيد ان هذا الجواب  
 عن استنفي غير واف . . ليس فيه ما يفي بعتكم التهمة . لانكم لم  
 تتذكروا من اثبات وجودكم في ذلك المنزل في ساعة التي قتل  
 فيه حادم الاب توما . وبمستطيموا ابصاراً بعض الشهادات التي قامت  
 ضدكم لاشهادة مقصود لاني ابي صرح فيها به . لم يكن في  
 يده ساعة ليبرف الوقت تماماً . وشهادته اداً صعيقة . فضلاً عن ان  
 اشخاصاً آخرين دلتهم فؤدها . وقد طلستم شول مقصود امام محكمة  
 ولم استحصروه فاه تاسف شهادته الاولى . وتضح حياً ان ردودكم  
 ليس فيها واحد مبي على الحقيقة . ثم نقول ان رؤساءكم اقدر  
 منكم بالتمييز بين صحة هذه الشهادات وكذبها . مع انهم يسو  
 حاضرين . فيحققو مع اصحاب هذه الشهادات ويميزو بين صدقها  
 وكذبها . والحقيق في هذه القضية يبدى الآن وقد عرف القضاة  
 قيمة شهادة مقصود . وراكم في كل ردودكم يحيلون لي رؤسائكم  
 جواب عن الاسئلة الموحاة اليكم . وهذا كان لكم من وراء ذلك  
 ضرب ما فاضحوه لنا بصرحة

واجاب ببحوثو : سعادتك نقول انك لم تسألني عن مقتل

الاب توما وانه لم يتهمني احد به . واني ادعي الى تبرير نفسي من الجريمتين معاً . مع ان خادم هراري اتهمني اولاً بقوله انه ذهب لامر سيده داود هراري لامر يتعلق بقتل الاب توما فوجدني هناك . و ب صباح يوم الخميس التالي وحدثني ايضاً في منزل سيده . فاول مرة صار لي شرف المشول امام سعادتك كان لسبب مقتل لاب توما . وقد قلتُ حينئذ الحقيقة الى عي عالم بهذه القضية وار كل ما اتهموني به كذب وتروير . واني في ذلك المساء لم احضر الى منزل مراد درحي وم اذهب في صباح اليوم التالي الى منزل داود هراري . وار كل ما قيل خلاف ذلك رور وليس فيه كلمة صدق . تقول سعادتك لي لم استطع ان اعطي بياناً وافياً عن قضائي لوقت بين ظهر الاربعاء الذي فقد فيه الاب توما ، وظهر الخميس . مع اني قد اثبت ذلك تفاصيله في تقريرتي يوم الجمعة ٣ محرم ١٢٥٦ فلا فائدة من مراجعته . اما عن قول سعادتك ان شهادة مقصود لاغية فاحيب ان هذا الامر لا يعيبي لاب رؤسائي ، الذين سيتولون التحقيق معي ، يعرفون جيداً قيمة هذه الشهادة . تقول سعادتك اني احيل الى رؤسائي كل الاسئلة الموحدة الي مع انهم عائشون . فاحيب ان مرجع الحكم النهائي اليهم بالرغم من غيابهم وسبستقودون في هذا الحكم الى اعضر الشفهي والى تقارير وكيلهم الحاضر ها . وار محكمتهم هي المختصة بأمر

فاردف الشا بقوله : جوابك عن اسئلتي السابقة ، خاصة ذلك المتعلق بقتل الاب توما ، والجواب الذي اعطيته يوم الجمعة ٣ محرم ، ردّاً على الاسئلة التي القيتها عليك ، كافيان لاثبات التهمة



عليك . واتحريرات التي احريتها يوم الاحد ١٩ محرم ١٣٥٦ والاعتراضات والملاحظات الملحقة بالمحضر الشفهي في اليوم عيده ، ادلة كافية لالصاق الجريمة بك . وقد دعوتك لحبيب عن بعض ملاحظاتي منك تجد اعداءاً تدرجها حالاً الى رؤسائك . فرقت الاحاد عن هذه الملاحظات . وانت عارف ان الاحوة التي لست في محبها لا تأثر لها على القضية . ولقد رأيت من واهي ان افهمك خطورة الادلة الشاهدة ضدك

وهما دفع الى بيحوتو محضر التحقيق الشفهي الذي تحري في محل الجريمة ليقراه . فاجاب

سمادنت تقول ان الادلة كافية . فليس من شأني ان من شئ رؤسائي ان يحكموا هل هي كافية ام لا . اما تصريحات اصلا فارحي ومراد الفتال الخادم فكذب وترويز . واضن ان شهادتي لا تسري على لرعايا المسوين . ومن له السلطة في الارادة ايضا

يوم الجمعة ٢٤ محرم

استحواب المتهم ماهر فارحي الذي لم يوقف الا مساء دت اليوم ، او المساء الذي قبله

سأله لاشا : احبر، بطريقة جنية ماذا جرى في منزلك في خادم لاب توم . لان هذا الامر اصح اكيراً ، وافقت فيه تصريحات المعلم اصلا فارحي ، الذي كان معكم ، ومراد الفتال خادم هراري . قس الحقيقة كما حرت فتور على نفسك الضرب والتعذيب فاحاب ماهر فارحي : ليس لي علم بهذا الامر بتاتاً . وكل ما



ثم استأنف مرد الفتاة سرد تفاصيل الحادثة كي وقعت . ولما وصل الى الكلام عن الدم . قال انه انقطع في وعاء يسمى «عبرانية»  
«بوصاح» . وبعد ذلك عني في قبعة

فاعترضه ماهر ورحي بقوله : اعلت من المظلمين على اسرار  
الديانة حتى تعرف كل هذه الامور فلا ينبغي عليك هذا شيء .

فسأل لئاشا ماهر قارحي : من اذن تودعونه مثل هذه الاسرار  
واحباب ماهر قارحي : هذا الرجل ليس من صفته ان يودعوا  
الاسرار . ولا يمكنه ان يعرف كيفية مقتل الاب توما وخادمه

ثم ادخل صالون ورحي : الذي اعاد اقراره بخضور ماهر ورحي  
واحباب ماهر ورحي عن ذلك : انقصه . والقدريد من له  
الاستطاع . اما ان اعرف شيئاً من كل هذه الامور

فحجب ذلك . انني تسحب كثيراً كلام مرد الفتاة لخدمه .  
فحجب اذن عن تصريح اصالة قارحي . فهو بي حتى يعرف حال  
دخوله ما قاله مراد الفتاة

فجواب ماهر ورحي : من لي علم بكل هذا واحمله ثمة  
وقال الماهر : انقص انك لم تقبل حذره الاب توما وان ليس  
لك علم ليلة بالحديقة . فاني كسب الساعة الثامنة عشرة والرابعة .  
اوصح . ذلك

فاجاب : هذا وقت اتصال وانا كسب في الكيس  
فسأله لئاشا : ومن كان يترك في الكيس

فجواب . لا اتذكر

فاجع الشا في السؤال . ولم يتمكس ماهر من الاجابه عن  
سؤاله قائلاً: لو ذكرت شخصاً وصرح انه لم يكن حاضراً ما عسى ان  
تكون النتيجة

فقل له الشا : لمرض مؤقتاً ان كل ما قاله اصلا فارحي  
ومراد افتار كذب . وان كل ما تحققاء بنفس غير صحيح وانك  
وحدث الصادق . فاثبت اما على الاقل ان كنت في تلك الساعة .  
ومن هم الاشخاص الذين كانوا معك

فتثبت ماهر بجوابه الاول

فقل له الشا : و كنت معك لتذكرت الاشخاص الذين  
كانوا يصعدون معي الجمعة بعد اسوعين وثلاثة وان لم يحضر سالي  
حينئذ في سوف أسأل عن ذلك مثلك . ومع كل الظنون التي تخوم  
حوالك في هذه الجريمة ومع علمك بانك ستسأل عن هذه الجريمة  
كيف تفكر بان تتذكر من كان معك لتبر نفسك . لو كسب  
صادقاً في قولك لتذكرت حتماً هؤلاء الاشخاص . فان لم تفعل  
اصبحت الهمم الموجهة اليك صحيحة . احب

فجواب ماهر فارحي : قلت اني لا اتذكر . ومع ذلك فرقاين  
دواك وموسى ابو لعافيه قد شاهدا في الكيس

فقل له الشا : لو استدعيت هذين ارحس وسألتهم فلم  
يوفقا على كلامك بل صرحا انه لم يدهبا في ذلك اليوم الى الكيس  
ما عسى ان يكون جوابك

فاحاب ماهر . لعلها لم يسه الي او نسب ذلك

فسأله الشا : في اي حقه من الكيس كنت . في الحقه  
الشرقية ام الغربية ام الشمالية ام في الخبوية  
فاحاب ماهر : لا اعرف اين كنت

ودخل دقيل دوك وسئل امن عادته الذهب الى الكيس  
كل مسـ .

فاحاب . حسب اشعاب . دا تأخرت في محل عملي لا اذهب .  
كذلك امتنع عن الذهب اذا دعيتي الضرورة لتكبير الى محلي .  
وهو ما يحدث لي مرتين ام ثلاث في الاسوع

فسأله الشا : كنت في الكيس مسـ فقد الاب توما

فاحاب في ذلك المساء قصدت الى منزل يوسف سيادو لاعريه  
بمقد انتته لانه لم يخرج ذلك اليوم . ذهبت اليه لما سمعت اذان  
المغرب وانا في حيي القرب . فوجدت عنده متي كبرين وشخصاً  
آخر من راشيا . فصليبت في بيته تحت اشرفه ومكثت عنده حتى  
قرب المساء . ثم عدت الى منزلي وشربت القهوة ودخنت الشق  
وبقيت فيه مستريحاً

ثم ادخل موسى ابو العاقبة ( وهو لان محمد افندي ) وسئل  
اذا كان من عادته ان يذهب كل مسـ الى الكيس او انه يصلي  
في بيته

فاحاب : اصلي عادة في الكيس المعروف بكيس الازرح .  
واحياناً في بيتي وآخر في الخان

فسأته الباشا : يقال انك كنت في الكيس يوم فقد الاب توما  
فاجاب لم اكن في ذلك المساء في الكيس بل في بيت داود  
هراري

فسأته الباشا: اي وقت لحق بكم يوسف ليادو الى حيث كنتم  
فاجاب : المغرب او بعد المغرب ربع ساعة  
فأدخل ماهر فارحي وشي عم يجيب على تصريح الشاهدين  
فاجاب ان لا تذكر الاشخاص الذين كانوا حينئذ في الكيس  
وقال له الباشا : وكيف قلب ان هذين الرجين كانا عندئذ في  
الكيس ، وهما يصرحان انه لم يذهب الى الكيس ولا شاهداه فيه  
فاجاب ماهر فارحي : كنت اصن ذلك . وهذا ما حمي على  
ذكرهما . ورعا لم يدها . هذا اقول

واردف الباشا بقوله : ادعيت انك كنت حاضرا تماما هذه  
القضية . وانك لم تكن في منزلك في ذلك الوقت . هذين  
ان كنت

فاجاب : لا تذكر الا . وملي استطيع ان تذكر من لا  
الى العد

يوم الاثنين ٢٧ محرم سنة ١٢٥٦

أدخل ماهر فارحي وأتهم ان الباشا ينتظر منه جوابا على مكان  
وجوده مساء فقد خادم الاب توما

ثم اتى الباشا عليه هذا السؤال : لا بد لك ان تخبرني بصراحة

عم، جرى ذلك المساء وعن الوقت الذي فقد فيه خادم الاب نوما  
في بيتك . قل لي اين كنت في ذلك الحين

فاجاب : لقد قلب سابقاً ان ذبيك لرجلين رأياني في الكس .  
ولما سألتها سمعتك اسكرا . وبعد هذا ماذا تريد ان اقول . لعلي  
لا اصدق . وان ذكرت آخرين ماذا يجري . لما كنت في الكيس  
لم فتكر ان اعرف الاشخاص الحاضرين لاستخدم ذلك في دفاعي  
فسأله احباً الماش : ادن لا يسمعت ان تثيب وعودك في  
الكيس

فاجاب : لا تذكر حاضرين حينئذ في الكس لانت قولي



## ملحق

يتضمن بعض وثائق خاصة بقتل الأب توما وحادمه

وحدثنا بن اوردق المرحوم منصور بيان<sup>١</sup> فضلاً عن محضر هذه  
القضية ثلاث وثائق بخط نفسه والورق عيه، احداها ورقة اتهام  
اسحق بيجوتو<sup>٢</sup> ولعلها نسخة الورقة التي احيات اى محكمة قسالاتو  
دوية السمساء الذي كان المتهم المذكور من رعاياه، واثانية مقالة  
نشرها اليهود في ازمير حاولوا فيها تبرير انفسهم من تهمة قتل غير  
اليهود والقائما على عاتق الحاميين وتلمودهم، والثالثة مجهول ثبتت  
فيها هذه اتهمه، ولعنما لشبلي ايوب صاحب احواب على مقالة  
ازمير<sup>٣</sup>

### ١

#### ورقة اتهام اسحق بيجوتو

عما ظهر في التحقيق على الخواجة اسحاق بيجوتو منما يثبت  
اشتراكه في قتل حادم البادري توما الكوشي في بيت ييجي مايير  
فارجي من حنة أسعة اعمار اليهود لدى تقرر امرهم لدى التحقيق  
كما مبين بالخرنال

١ كان مبروحاً من احدى سادات ازمير كثر من ابراهيم بن ابي اسحق  
على فلسطين وسور... وصاحبه الذي راجع في ايامه ربيع محمد علي باشا في هذه القضية  
٢ راجع اليه في صفحته ٧٤ من نفس المجلد... راجع اليه في هذه



اولاً من حين ابتدئ التحقيق لاضهار قتل البادري يوما وحادمه  
وحصل افحص على امر الاوراق الذي كان خرج البادري يوما من  
ديره لاحيا يلققه بالخللات لمقتضيه في علم مراد تركه ترائوا بالحكيم  
المتوفى كما مدين بجرنال ٤ ذي الحجه سنة ٢٥٥ ووحيد منهم ورقه على  
دكان رجل يهودي بعدما لم تكن نظرت فيما قبل وتحقق ان احلاق  
المرقوم هو الذي لصق تلك الورقه وحصل عليه لقبض واحد  
للسراي لاجل تقريره بطرف حكمدار باشا ولخواجه بيجوتو قوي  
حصل منه تردد كثير الى السراي محل احكم من غير مشغله ضروره  
كما شهدوا ذلك جميع الناس والباشا نفسه وساميان الخلاق اليهودي  
الذي وقعه عليه اسمه لوحود الورقه على دكانه فاول تقريره  
الكاين بجرنال ١١ ذي الحجه سنة ٢٥٥ الذي قرر به عن السبعة انصار  
يقول انه لان عندما مات اسفيور اسحق بيجوتو ساني هل اقررت  
شي فقتل لا فقل ان ترجا فيك ودشني وازاح ووكت اعرف  
به لا يشفع لي كسب من لاوي قتل لقتل اقر عنهم  
( اولاً حصل سؤال عن هذه الماده ابدأ ولا صار فتكار ادا  
بيجوتو يتردد للسراي او ادا يكلم احلاق بهد الكلام فما احد  
سال عن ذلك مطلقاً حيث ما خطر بالصمير )

ثانياً في تقرير مراد لقتل خير داود اهرري الجرنال ٢٦ ذي الحجه  
سنة ٥٥ يقول انه صباح الخامس ثاني يوم قتل البادري يوما حضر  
هرون اسلامولي واسحق بيجوتو ومراد فارحي واصلاح فارحي  
ويحيى ماير ليت معنمه دود هراي ( الذي قبل به البادري يوما

وهو لاي الجماعه الخمسه من السبعه الذي ثبت عليهم قتل حادم البادري (واسحق بيحوتو المذكور حضوره لينت داود هراري من حملتهم  
ثامناً بحربل النهار المذكور في اعة اف مراد القتال المرقوم فيما  
حصل وان معلمه ارسله لاعد مراد فارحي وميرير فارحي وهروب  
اسلامولي لاجل يخرجه ان يكوموا واعيين ويدبروا بالهم اذا حضر  
اجير البادري فيمضوا شعلهم معه مثلاً يعطي خبر فيذكر بانه لما  
توجه ليحبر مراد فارحي عن ذلك فوجد عنده اسحق بيحوتو وكنهم  
مراد فارحي بذلك على سماع بيحوتو المذكور

راساً بحربل اماره المذكور في ثمة مراد القتال المرقوم ان  
الخمسه اماره اندكوري الذي كانوا في بيت معلمه داود يوم الخميس  
ومن جنتهم اسحق بيحوتو وانه صار كلام بينهم ايه هم الخمسه  
المرقومين واهم كانوا مجتمعين وواقفين فده بيت ميره فارحي وحدو  
احبه البادري دائر يسأل عن معلمه قله انه فوت معصك حوا عمل  
يدق الى ولد عنده لارمه حذري فدخلوه هذه الوسيله منهم عملوا  
فيه مثل البادري وازموا في كيف الدار البرانيه الذي على نهر قبيط  
حامساً بذلك النهار ذاته في جواب مراد القتال في حواره على  
سؤال الخواجه بودين له يذكر عن حقيقه وجود بيحوتو عند  
مراد فارحي ووحده عمل يتمشا معه بالدار وكنهم الكلام عن حذر  
البادري توما

سادساً بحربل يوم الجمعة في ٣ محرم سنة ٥٦ حينما حضر الخواجه  
بيحوتو يسأل منه عن ذلك بالديوان الحكمداري ولم يعترف بهذا  
فالخدام المرقوم حاححه توجهه بجميع ذلك واحده واحده وبعد ان

تراجع مراد المذكور بالسؤال وانه ليس القصد بتهم زيد وعمر ولا يتكلم كذبت فقي على كلامه محاججا في بيحوتو

ساعة بتاريخ النهار المرقوم عند مراجعة مراد الخادم بالسؤال عن الحبل الذي رُمي فيه خادم السدري بعد تقطيعه وحارب عنه ثم قرر به كيف حتى بيحوتو يسكر ويبرد نفسه وهو يوم الخميس ليلة الجمعة قس مسك الجماعة ( اي قاتلين مادري ) بيوم واحد حضر مسهره الى بيت دود هرري وارسل حضر عمه خادم يعقوب ابو اعرافيه ( الذي ظهر هو من جملة السبعة اقدمين خادم السدري توه ) وسهروا وقال للجمعة بتلك الليلة بان هذا النهار اخلاق اعترف عسكم وقرر سبيكم وبطي سر عدا نمسكوا ( يمكن بيحوتو فهم ذلك ادوام تروده بالسراي كذا ذكر علاه ) وان بوقتها حضر به صلب من عند مراد فارحي وكان مسهر نحو الساعة خمسة فلبا حضر له لظاب قام وتوجه لعد مراد وجماعه ترحوه بانه يدخل جمع لهم خدامه يطعمهم لأي شيء صلاه مراد حسده وانه ارجع خدامه وطعمهم وانه ثاني يوم ي يوم الجمعه توجه هرون هرري تدارا في باب اسحق المذكور ضحوتين ثلاثه من النهار وضوا حوته به انفسك وبعدة رجوع وفضه بتهم خدوا عليه بكون انفسك وجاوبهم به كان في باب اسحق المرقوم وهم في الكلام بعد هذه السيره انفسكو كي مبن ذلك جميعه في الجرنال بالتاريخ المذكور

ثمناً في جرنال ٨ بحرم سنة ٥٦ عند مراجعة مراد القتال بالسؤال عن الجماعة الذي توجه بعدهم لاجل نمسكوا خادم المادري ويقتلوه كذلك قرر بظهر الاول وذكر اسحق بيحوتو وكيف كان عند

مراد فارحي لما اعطاهم خبر عن ذلك

تاسعاً في جرنال ٩ محرم سنة ٥٦ حضر اسحق السلاس حير مراد فارحي وسئل منه فقرر باسمه حقيق حضر من طرف معلمه مراد فارحي في صلب اسحق بيحوتو من بيت داود هراري نحو الساعة اربعة او اكثر من الليل وتوجه لصد مراد

عاشراً في جرنال اليوم المذكور احضر يحيى نزي احير اسحق بيحوتو ذاته وقرر عن ذلك وانه حقيق توجه معلمه اسحق لصد مراد الساعة اربعة او اكثر من الليل ثم ارجعه معلمه لبيت داود هراري لكي يعطهم

حادى عشر في جرنال ١٣ محرم سنة ٥٦ لدى اسوان من سريان الحلاق عنما يعلمه من قضية خادم السادري توما فتقريره قال عن اسحق بيحوتو من حملة قائدين خادم السادري توما وانه قد فهم ذلك من احير بيت الهراري ليلة كانوا يقطعوا السادري ( لان لاحير المرقوم كان في قتل خادم السادري ) مع ان الجماعة كل منهم محسوس بمحل واحد )

ثاني عشر في جرنال اليوم ذاته لما تين نور قضية من تقرير الحلاق وان خادم بيت الهراري يعرف الدعوى وكان من حملة القائدين فتراجع بالاسئلة لكل تدقيق فقرر توضيح المادة كيف حصله واعترف على نفسه انه حضر قتل خادم السادري ومسلك راسه وقت الدبح مع مايير فارحي ومراد فارحي ذبحه بيده وعدد اسماء الجماعة الذي كانوا حاضرين القتل ومن الحملة قرر بان اسحق

بيحوتو مسك الرجل لواحد واصلا ابن المعلم روفائيل مسك  
الرجل الثانيه كما من ذلك تفصيلا بالجورنال تاريخ ١٣ محرم سنة ٥٦  
وقرر ان الذبح حصل قبل العشا في بيت مايير فارحي

ثالث عشر يجرى ١٤ محرم سنة ٥٦ ١ احد اصلا ابن المعلم  
روفيل فارحي بيورلدي اثامن من سعادة الحكماء لكي يقرر  
الصحيح حسبا توقع وعترف على نفسه وعلى الذين كانوا مجتمعين  
في قتل اجير السادري المرقوم بتقرير بخط يده وطابق تقريره ما كان  
مراد مراد القتل بان اسحق بيهوتو كان مسك الرجل لواحد  
وقت الذبح كما ان هو نفسه كان مسك الرجل الثانيه وبين كيفيه  
قتل خادم السادري تفصيلا وانه دبحوه ما بين المغرب والعشا في  
بيت مايير فارحي

رابع عشر ان سعادة حكماء بشا زن زنه لحمة ايهود يوم  
الاحد في ١٨ محرم سنة ٥٦ وصحة سعده علي افندي قيمقام  
٢ حي الاي طوبجيه سوارى وعلي اعا توفسكحي باشه اشام وحله  
غيرهم من الدايه ومن الاتباع واحد صحته اصلا ابن اعلم  
روفائيل فارحي ومراد القتل خادم داود هراي الذين اعترفوا  
بقتل اجير السادري في بيت مايير فارحي مقتربين عن بعضهم كل  
مهم بعيد عن الآخر وسئل كل واحد مفردة بغياب الآخر عن محل  
وفوفهم وبأي محل كان القتل وكيف نيموه وقت الذبح وبأي  
جهة دبحوه وبحيث استوفوا لاسئله ولاحويه من كل واحد بمفرده  
وتطابقه تقاريرهم على بعضها ولم يختلف بشي واعطوا البيان بالعين  
باشارة للحالات وكيفية وقوف كل من اسحق بيهوتو واصلا

ورحى وقت القتل باي جهة كان وقوضهم ولم يختلف تقرير الواحد عن الآخر بشي مطلقاً

خامس عشر هو به ثقتي استحضار اسحق بيحوتو في الديوان احكامداري لاجل تحقيق الدعوى التي عليه بمقابلة الذين قرروا معه ثا واحد عنده ولا رهن للسبي سوى دعواه انه تملك اللبلة كان سهران عند الخواجة مقصود وانه كان توجه للسهره نحو الساعة واحدة والذي ترهن بدى لتحقيق ان حصوره للسهره كان بعد العشاء بنصف ساعه في نحو ساعتين بعد المغرب حكم توارث الشهادات كما موضح بيان ذلك تفصيلاً بالحرنال ثلاثه اربعة حسبات ومن حيث لم يقدر ان يثبت ما ادعا به من ان حصوره للسهره كان قبل احصاء التي كان حصل بها درج خادمه لبادري المرقوم فهي حتام تقريره يقول به على سبه لا يعتبر كلام اصلا فارحى ومراد القتال على احد من رعنا دولة اسمها مع ان المدكورين يهود واحدهم اي المعلم روفاييل من معتبرين اهل اليهود وكفه احوشه يستأن هروبه من الحق الذي ثابت عليه

سادس عشر واحداً ان حضرة السيور مرلاتو قونسوس دولة اسمها بالشوم اعطى شهادات بخطه وقت جمعية احكاما حين فحوصوا فصلا شقف لبادري توما اتي وحده في نهر قليط بالجل الذي قرروا اليهود انهم ارموا فيه البادري توما بعد تقطيعه وتكسير عصبه كرمين باجرمال تفصيل القضية وذلك الذي اوضح من فصلا البادري بالهر المرقوم بعد قتله بالثين وعشرين يوم والسيور المومى اليه افصح بشهادته حيا سمع ونظر من امر امصلا

المدكوره حينا أخذت شهادة الحكماء ويذكر ايضا بأنه تبين له موضحة  
ان شقف العرقية الذي وجدوا مع فضلات شقف البادري المنقول  
هم شقف لعرقية الذي كان ينسبها البادري المفقود ويشهد بذلك  
وقد حضر في جوار العضام ودفنها في الكيسة ضمن الدبر وبعد ان  
كان حباب القونسوس المومي اليه حرر لسعادة الحكمدار رسماً  
بان كل من تقرر عنه شيء بهذه القضية من جماعة السمس والتوسكالا  
او وقعة عليه شبهه فأشأ المومي اليه مرخصاً بحضوره وفحصه  
وحبسه اذا اقتضى وانه يطرر بكل انسان مقام في محل حبسه طرف  
الحكم لاحسن التحقيق فقب اعطا شهادة المدكوره ايضاً ارسل  
متممه يوسف رديري بطرف سعادته بتشكر عنايته على الاعتنا  
الذي ابداه دولته بهذا الخصوص لاطهار ذلك وانه بلغ جانه انه  
عرض لسعادته بان الدم هو عند اسحق بيحوتو واذا كان صحيح  
عرض لسعادته ذلك فيحضر اسحق بيحوتو ويجري الفحص اللازم  
منه عن الدم المذكور وبعد ان مسك التحقيق لاطهار قاتلين حدم  
البادري توما وظهر بان الخواجة اسحق بيحوتو هو من حملتهم وتوجب  
حبسه لاجل التحقيق وحاشه سعادة الباشا استناداً على خطاب لسيور  
مرلاتو الذي عنده محفوظاً بديوانه فالمدكوره احضره من طرف سعادة  
الباشا نأ بان يكون محموس عنده في بيته الذي هو لان بالاسم  
محموس وجماعه اليهود حصل لهم كثير تردد لبيت السيور مرلاتو  
لا تعلم لاجل بيحوتو لا تعلم لاجل قونسيره كونه يهودي لا تعلم  
لاجل الترجي من حضرت السيور مرلاتو سفي هذه لدعوه عن  
طايفة اليهود كي قد استبان مثل لشمس المساعده الكليه الحاصله

من حباب المومى اليه لاجل هذه لقباحه واحتجاده بتكديس ما كان عنده ولا بقاغة التأكيد وذبت بعد ان ظهرت الدعوى على بيحوتو وفي الجمع الماضي يقول انه ورد له تعريف من طرف سعادة الخيال انه يقوي عرمة بعدم التصديق في هذه الدعوة على اليهود وتزل ترجمانه يوسف زياتيري مشرف في حارت اليهود واستواثرانه جمع مبلغ دراهم من هذه البشارة ثم بعده حضر ليده من صرف اسكندريه صورته الامر الكريم الصادر من طرف سعادة الخديوي الاعظم الذي كان شرح على المرضحات المحرر عن لسان اليهود بالاسكندريه فالمومى اليه حينما وصلت الصورة المرقومه ارسل احضر جماعه من اليهود، يأخذوا صورة ديث الامر بيدهم لسعادة شريف باشا لكي منها يفهم بن اليهود صار عندهم معلوم كيفية صدور الامر اي ان سعادة الخديوي لم يصدق عنهم هذه الدعوى ولمعرفت اليهود المرقومين بان التحقيق ندي حري بعيد عن المعقول تكديسه وتلاشيه كونه ماخوفا برهانه من كتبهم ايضا فما رضى احدا منهم يتوجه بهذه الصورة لطرف سعادة الحكمدار سوى حاخام واحد عملاً لحاظ مرلاتو وبعد استئذنه من قونسله السنيور ودي قونسالوس دولة الاسكليز المحترم اتفق مرعوب السنيور مرلاتو باعراض الصورة المرقومه لسعادة الحكمدار والذي مشاهد من حالة عدم احجر الواجب على المدعين المحوسين وكل وقت اعيالهم وولادهم وخدمهم يترددوا لخدمهم والذي يقصد من اليهود يتوصل اليهم من دون مانع فغير مستعرب ان يتديروا بانكار الذي قرروه ولو يكون بخطوطهم نظراً لاستوباسهم بان ذلك يفسد نظرهم لعظيم الذنب



عليهم تقتضي دياتهم فيما اعترفوا فيه لاهم صادروا خارجين من  
دياتهم حسباً كد من كتبهم واهم مستارمين القتل بذات شريعتهم  
نظراً للاعتراف الذي اعترفوه فممكن تكون ملاحظتها بمجملها ولو  
كان نكارهم بعد الذي ظهر وتحقق لا يعيدهم وانما تستراً للدين  
نظراً لاشتهار عموم اليهود بكل جهة تكذيب هذا الامر وعمل  
يعطوا شهادات التبرير عن بعيد للمذنبين باشام الامر الذي هو عين  
التاكيد لما ظهر . وحب ايضاح ذلك سيكون معلوم لدى التفسير

## ٢

## ملازمة اليهود لقرار القسم

من كاتبة ٢٠٠٠ م و حه في ١٨ نيسان عري ٨١

في حد يوم تاريخه المعتبر غاية ٢٠٠٠ م رقم ١٣ آياه

تقرير تقدم الى الكاربتير من اسحق باروخ وليونسيدى سسم  
واسم حبه من يهود صايقتهم مورخ في ١٧ نيسان شهره يقولو فيه  
قوي تمحسا مما قربه في كازيتكم تاريخ ٢٨ اذار . وهو التقرير  
الذي امضاه حاحما الكبير . الذي به مقرر رئيسا الروحي المرقوم .  
بلاحتهاد . على ان ديننا هو مبي على التوراة . فطلط مثل هذه  
الغلطه . فهم من عين تعاسدا . والتقريرات الذي سمعناهم . فهم  
اسباب لظلمنا . ويجمعون نحن ايضا ان نفتح عيوننا الى السور .  
هظن انه من الواجب علينا نعطي الى العالم كيفيه من صرايق  
ديانتنا التي منصوبين الى عملها . بالافتدأ الى عمل حاحمات . وعدنا  
رحا ان كل انسان الذي عنده معرفة التوراة . فكل سهوة يقدر  
يوزن مقصد حاحما بنحاس سكوره ( صاحب التقرير ) بتقريره

لمقدم ذكره . وبالْحَقِيقَةُ وَ تَكُنْ دِيْنَةُ لِيَهُودِ جَمِيعُهَا مُنْسَبَةٌ عَلَي  
التَّوْرَةِ كَمَا يَذْكُرُ حَاخَامَا الْكَبِيرُ . وَحَيْثُ يَرِيدُ هُوَ أَنْ يُصَدِّقَ  
هَذَا . فَلِهَذَا لَمْ يَدْلُا عَلَي الْأَصْحَاحَاتِ ( أَيِ الَّتِي بِالتَّوْرَةِ ) الَّتِي مِثْلُهَا  
الدَّلَائِلُ الْمُقْتَضَى أَنْ يَنْسُدَ عَلَيْهَا لِلْعَمَلِ الْآتِي ذِكْرُهُ . وَهُوَ . «وَلَا  
أَنْ يُوَحِّدَ أَنْ حُطِّمَ الْبَقَرُ وَالْمَاعِرُ وَانْفَعَمَ لَمْ يَجُودَ أَكْبَهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ  
مَدْبُوحٌ بِيَدِ حَاخَامِ . ثَابِتاً مِنْ أَنْ تَحْرِمَ الْخُرَادُ عَمَلُ وَ تَمَسُّ مِنْ  
أَنْسَانٍ خَارِجٍ عَنْ أَدْيِهِ الْأَسْرَيبَةِ . ثَابِتاً أَنْ لَأَصْحَاحٍ أَوْ أَسْفَرٍ  
بِكِتَابِ أُشْرِيْعِهِ أَدْيٍ يَمْلِكُ لَأَمَّ أَيْلِيْ بِيَوْمِ السَّبْتِ أَنْ يَمُتِي إِذَا كَانَ  
حَامِلٌ مُفْتَاخٍ أَوْ سَاعَةٍ أَوْ مَحْرَمَتَيْنِ أَوْ دُبُوسِ أَرَهُ أَوْ شَيْءٍ مِنْ بَاقِيِ  
لَأَشْيَاءِ الَّتِي لَسَ لَهَا لِرُومٍ كَثَلِي . رِغْباً يَقُولُوا لَنَا بَائٍ مَحَلُّ يُوَحِّدُ  
بِالتَّوْرَةِ أَنْ أَدْيُنِيْ يَقْدَمُوا أَوْقَاتَهُمْ إِلَى قِرَاءَةِ التَّمُودِ وَلَوْ كَانُوا أَعْمِيَا  
مُقْتَدِرِينَ دُويِ اتِّحَادَاتٍ هُمْ يَحْمِيْنُ مِنْ حَسْبِ الطَّايِفَةِ وَالْحُكْمِ وَأَنْ  
أَلْفَقَرَّاءَ مَلَرُومِينَ يَدْعُوْنَ أَعْمَهُمْ . وَاشْتَبَ كَثِيرُهُ مِثْلُ هَذِهِ إِذَا أَرَدْنَا  
بِدَكَرِهِ يَطْوُلُ الشَّرْحُ . قَادِئاً أَمَكَانَ . يَجِدُ فِي شَرِيعَةِ مُوسَى وَلَا  
أَدْيٍ خِيَالٍ مِنْ مِثْلِ هَذِهِ أَوْصِيَا وَغَيْرِهَا الْمَلْزَمِينَ بِهَا . فَكَيْفَ  
حَسَابُ الْحَاخَامِ الْكَبِيرِ يَا كَدُّ لَنَا أَنْ كُلَّ وَصِيَا شَرِيعَةِ الْيَهُودِ مَبْنِيَّةٌ عَلَيِ  
التَّوْرَةِ . أَمَّا هُوَ لِأَحْسَنِ أَنْ يَهْرِبَ بَيْنَهُ جَمِيعُهُ اِتِّحَادُ كَذَّابٍ وَمَعْرِفُهُ  
بِطَالِهِ يَدْخُلُوْا عَلَيِ دُويِ الْفَضَاءِ أَثَابَتِهَا بِالْخَدَاعِ وَالْفُتْشِ . فَتَرِيدُوا  
تَعْرِفُوا مَا يَنْتَحِ عَيْبُ بَحْنِ أَلْفَقَرَّاءِ الْأَسْرَيبَةِ مِنْ عَدَمِ قَبُولِهَا فِيمَا  
يَرِيدُوهُ حَاخَامِينَا مِثْلُ هَذِهِ الْخَرَافَاتِ . فَاسْكَانَ عَمْدَنَ شُويَةِ دِرَاهِمِ  
فَاسْلُوهَا . وَاسْكَانَ مَا عَمْدَنَ دِرَاهِمِ فَيَحْرَمُونَا أَوْ يَسْلُمُونَا بِيَدِ  
أَحْكَمٍ لَكِي يَعْذِيبُونَ كَعْمَرٍ مِنْ . هَلُمُّوا تَتَحَاصِمُ بِالْمُجَادِلَةِ أَمَامَ الْقَضَاءِ .



المكر : انفس كما شهدوا هم عما انطوت عليه سنة الشريعة الخاخامية .  
 من جهة ان يكون على سراحه هو لسبب ما تأكد من دياتهم ان  
 هذا امر لا يودعوه بالكتب بل محفوظ عند الخاخاميه والكبرا  
 من الامة يسلموه بالتقليد ولذلك يمكن اصحاب هذه التقرير في  
 ارميه لا يعرفوا هذه حقيقة . واما من جهة ان يكون مسمى على  
 المكر والامش هو من كونهم عددوا بعض وصايا عريضه وانفسه  
 الى غيرها . وطهروا . على خاخاميههم ولم يدروا بانها هي واشيا  
 كثيرة غيرها اذبح منها صارت مكشوفة من ذرية ليهود بالشام .  
 واليهود في ارميه يمكن بواسطة اذن الخاخاميه وتديرهم جعلوا هذا  
 ترتيب لكي هذه الخديعة يدخلوا بمقول العلم بان تقريرهم بهذه  
 كاريته صادق لجميع اصرافه من حيث يحتوى طعناً على الخاخاميه  
 ومتى كان صادق . فدعوى القتل الذي كشف الله سرهم بها لان .  
 يتأملوا لانهم يدربوها الخاق في كتاب سدر هدرت الذي جمع كافة  
 مناقهم التي مثل هذه ليدكروا عليها بانها لهم . كما كشف ذلك  
 باعترافه اصريح خاخاميه ابو اماميه

وحسب نسل اسحق ناروح وارفاقه الذين قدموا هذا التقرير في  
 ارميه وقصدوا انبشاره في العام . وهو انكبه لتوراة م تحتوي  
 شي من هذه البشاعات كما وهو المؤكد . فهل انكشفتهم على شريعة  
 الخاخاميه وعفوصتهم بتامها . الامر الذي مستحيل انكشافه للمعوم  
 على ما تأكد الا لمن يتوصل بالرنه بدرجة ارباب هذه الشريعة .  
 فاذا كنتم متوصلين فلا يصدق طعكم عليهم بهذا كون شريعة  
 الخاخاميه التي تتوصلوا اليها هي تلممكم الى السلوك بها مشهم . والا

فتخرجوا من ديبكم ويقبلوكم باي وسيله كان (كما تحقق ذلك  
 لمن يبيع ما يضر الواحد او يهين الله اليهوديه) ولكن من حيث  
 استئذان نكم من فقراء الاسريه . قد صح عدم اتصالكم لمعرفة  
 هذا لسر . وربما صدقتم بانكم ما قرأتم حوار قتل البشر . حيث  
 انكشف من شريعه حاكميتكم ب الامم الخارجه عن الدماء  
 الاسريه لسوء ادم مثل الاسريين بل سبيهم وحيوانات ويملوا  
 مثل ممة البهائم والحيوانات . وبعطيتكم رهناً حقيقة وجود هذا  
 السر عند حاكميتكم والكدر من اساء ملتكم . وهو منها ظهر  
 بكل تأكيد . وغير قابل للنفي والتكذيب قطعاً كما لا يستطيع  
 ان يقل عن سوء ظلام . لا ممن عميت اصارهم . وناموا  
 لغرض ما . وهو قتل اذري نوه ، وحادمه من اليهود بالشام  
 واكشف كالشمس المضيئه . ثاب فححكمكم في قولكم . وهو حيث  
 لشوراة لا تأذن بهد لعمل اردي كوشهدن معيها جميعاً . وتقولوا  
 شريعه الحاكمين قد اصرم ما بها من الامور التي لا يبق ان يقل  
 عنها . فعمل دبابيه . وات . تقولوا عن دعوى القتل ما قرئتموه . ولا  
 سمعت ادكم قصه . فيا ترى نجبي وزكريا . مع كونهم انبياء ايضاً  
 وموجب اي شريعه قتلوهم اذ انكم بدوا لما ذلك ولا فانتم  
 جميعاً مكارون واسلام

### ٣

#### كيف يميز اليهود قتل انصارى

انبي كست اود مطالعة تقرير بنحاس سيكوره لحاكم الكبير

لكي تأمله واعطي عنه الاحويه التي تصل اليها معرفتي القاصيه  
عن ادراك حقايق واصول ديانة اليهود بالكفايه وانما من حيث قد  
اطلعت الان على هذا التقرير المتقدم بالقول انه صديقاً لتقرير المحام  
المذكور انه باعمل هو عين لماسمه له لاجل اقتصار العبي عن  
محاوته ومن ثم كل ذي اطلاع على ما تحتويه ديانته اليهود من  
الطباع يلزمه الرد عليه لكي يعلموا مقدميه ان حايث اعتقاداتهم  
لم تكن بعد محفيه على ذوي المصير الا الذين لم تكن لهم وسيله  
للبحث عنها ومن اجله لكوني بحدث بالشام لدى وقوع حادثة  
قتل اليهود الى السادري توما الكوشي وثامه بها وبامحص على  
اسباب قتلهم لها قد لحق علمي ما سياتي ايضاحه من اعتقاداتهم  
الساطه فكلم بالحري هم اساطيعه ذاتها الشايعين بدرس مكره  
ومخفياتها فاكثروا من قراوا التلمود فتقرروهم بهكذا ترهات خفيا  
اليهم يعود . ولا يحقيق المكر السي . لا باهه . لانهم اظهروا للعالم  
بعض حداث لا نوه وتركوا قطاراً كبيره محفيه عن ذوي المصير  
فكم يوجد بالتلمود قطيع ضد ساير الامم العربيه يهود وسكروا  
من غير قارئ التلمود ولا تعلموا لميله ورود فيقتضي ان يدون  
من ان توصلوا لمعرفة التفسير على حاخامهم تشد لعداوت التي  
اوردوها بطريق السؤال منه ثم ومن ان يكونوا قنودوا ان  
يقولوا باخر تقريرهم انهم لا قراوا ولا سمعت اداهم قط ان شريعتهم  
تجيز قتل الش . وعدا هذا فاكثروا درسوا التلمود فاشواهد التي  
ندكرها . تصح قصدهم المكر والعش بالنقض المذكور وانكروا  
غير مطلعين عليه فهم عند اليهود قوم رض . وقد قل روئي اليه

في كتاب ساميم من التلمود قوم الارض حلال نحرهم في يوم  
الكور الذي هو يوم الغور اي يوم راس السنه الذي يصوموه  
اليهود ربعة وعشرين ساعه ولو حكم السنه وقتوا له تلاميذه  
قل ذنبهم فقال لهم ان الذبح يلزم به تبريك وامر لبحر فلا يترم  
لدلك وغيره من الحاحاميه باورقه المذكوره سكمل قوله ان قوم  
الارض حلال شقه مثل اسمكه فانكس هكذا عندهم تجوز  
اعد من لا قر التلمود فكان الواجب على مقدمين التبرير  
ان كانوا كم ذكر يسألوا حاحميه المذكور من اين صار هذا التجوز  
ثم وانكس هكذا بحق اليهود الذين ما قرأوا التلمود في بيت شعري  
كم هو عندهم التجوز بحق باقي الامم وما الذي سألوا به حاحميه  
المذكور وان يكن به اثبات لما بتوضحه بعده ان حيث كان هو  
المستعمل فهو تجوز عنه لاقصاعهم به حيث به يتعلق في محرماتهم  
عنه ان الذي يلزم ان ارد عليهم قولهم بتقرير المذكور اولاً  
انه انكس عندهم شويه دراهم فيسبوه حاحاميههم وانكس ما  
عندهم دراهم فيحرموه او يسلموه ليد حكم سكي مذنبهم  
كحرمين فهداه اعداه بحسب ما توضح من حقوق دينهم انه  
يكن له اصل حيث انه من اصول عقيدتهم اذا كان حدهم  
يترون على الآخر شيء الى الحكم او غيره من خلافه وانكس  
مما يجري منه ضرر الى اليهود انه ان احدهم في ماله في دمه  
فذاك المتهون قتله حلال ويسمى عندهم موبر لدى تفسيره عواني  
كم قال ذلك في التلمود وتفسيره الذي من احمله فيه سبب  
راشي الرب المعتبر عندهم في افعاله وتفسيره في كتاب كبريات

عبوره زاده في الورقة السادسة والعشرين و كذلك في كتاب شعنا  
وعدرو حسن مشاط في لشد الثلاثة وثمانية وثلاثين يقول ان  
المواني وتفسره بقوله اعني الذي يسب الى رفيقه اليهودي دفع دراهم  
الى احد من بقية الامم ام تكلم به لي حاكم لوقت واحب به تأدية  
دراهم ام صرب ام قتل ولو ان اليهودي ( اعني رفيقه ) صاحب  
خطايا كثيرة ومغض به وهدى معه اضرار كثيرة فمع كل ذلك اذا  
تعاون عليه لارم على امتعاون القتل وان ليس له حصه في الجبة  
بالديا الاقيه وبه وان لم يتعاون من يتكلم انه مراده بتعاون على  
زيد في ذات نفسه ام في ماله وبو كان عن مله قليل فهدى حالاً  
حسن نفسه الى القتل وارم على من يوحد ويسمع كلامه ان يجتهد  
في امر قتله وكلمن سبق وقتله له اجر عظيم واذا لزم الامر بمصاريف  
لذلك فكلي يارم صرقة به كمال اليهود الساكنين بتلك السدة  
مارومين ان يدفعوا مبلغ المصاريف المذكورة كل منهم بقدر ما  
يخصه فن هذا كل دي فطة يطلع على هذا يتضح له صريحاً ان  
مدعاهم على احكاميتهم انهم يسلموا منهم الى الامم وانهم يسلموهم  
للحكم ليعذبوهم كحرمين هذا عدم الصحة بالاصالة كدبتهم  
كتهم المذكورة عدا ما توصلح لهم خلافاً الذي لم يحطه علمنا ثم  
ويترهن له جيداً كم هو هين عندهم قتل البشر

ثباً اي قولهم بالتعريض المذكور ان ميأت من الشهود الذين  
يشهدوا ان سنه الشريعة الاحكامية تحيز فعل المنكر والفحش والاصهاد  
حتى للموت لكل انسان يضاد افعال سنة الاحكام التي يسموها  
دينة يهوديه الى قولهم لا تنتجوا من ذلك انها تحيز قتل البشر لان



هذه التهمة هي نافله لأنهم ما قرأوا مثل هذا ولا سمعت اذانهم قط  
 وفي ادكا يقتضى ان يقال هاتين العبارتين على بعضهم الذين هم  
 بقرار واحد ويستنتج منها حقيقة ادبقوهم كذبوا انفسهم ثم  
 ويمكس ان نقول نهم ما ذكرنا لا الصحيح بطراً لا اعتقادهم  
 بدياتهم ان لشرهم بني اسرائيل وما عداهم جميع الامم بهام  
 وحيوانات كل قل في كتبهم اولاً في كتاب عامورا رده في لورقه  
 الخامسة و ثلاثين حيث يقول ن من التورات بس بحرّم عذرنا  
 بقية الامم وان لا عذر لهم لانهم يحويين مثل الهامه و الهامه  
 لهم عذر وان العلماء حكموا بعذرنا لامم احترمانى يهود  
 لانه د توضح لهم تحوز عذر بقية الامم فيفتكروا ايضاً ن عذر  
 امراه يهوديه ايضاً حلال ولا يعرفو افرق ادي بينهم ن هولاي  
 ( ي الامم بهام و اليهود بشر ) ثانياً قل في كتاب عربين باورقه  
 الثانية واستنوى على عدم سكن اليهود في بيت واحد مع حد  
 من الامم ويخت على اليهودي ان يجهد بحرج الساكن معه من  
 غيرهم ويقول ن بيوت حلاف امه يشهوا الى حب الهامه و بس  
 لهم اسم مسكن كلب ثلث قل في كتاب راحوت ادي هو اول  
 التامود في الورقه الثامه واخمين ستشهاداً في حكاية احد علماءهم  
 عما توقع منه في مصر وهو ن ذلك العلم ضرب واحد يهودي  
 يكونه اجتماع باراقه مصرة و ن المضروب توجه للحكم واشتكي  
 بقوله نه موحود يهودي يشرع بدور امر خكم والحكم استحص  
 العالم وساده عن ذلك ولماذا ضربه فاحاب ان ضربه لسب اجتماعه  
 مع حمره قطب منه شهود فحصر الخضر ( عليه السلام ) وشهد

لَهُ فَمَنْ لَهُ الْحَاكِمُ لَمَّا دَا مَا قَسَمْتَهُ جَاوِبُهُ بِهِ عِنْدَمَا افترقا عن بلاد  
 ما بقي عندنا اذن بالقتل واذا كانا مصيرين من امام الحاكم قال  
 اليهودي لعالم كدست عليّ والله اخذ بكديك فاحبب العالم يا مفضوب  
 او ما كد اسمهم عندنا حمير ولحمهم حم حمير وهم اليهودي بالارحوع  
 الى اخاكم يشكيبه ورفق العالم المعصاه وضربه قتله حامسا في كتاب  
 بيا موت في اليد السادس يقول ان قنور بقيه الامم من هم  
 نحسين وان ما وصاته التوراة بان كل من يجلس على اقر يتحس  
 فذلك هو عن قنور اليهود لان اسمهم ادم واما بقيت الامم ليس  
 هم ادم ومن حيث ما هم دم فلا احد يتحس بل من قنورهم  
 سادسا في كتاب براحوب في الورقة الخامسة والعشرين يقول حد  
 العالم انه اذا كان حد من بقيه الامم عربا فلا يجوز لليهودي ان  
 يصلي قدمه وان يكن قسسه لهم الى حمير لان لهم عوده كي  
 قال بالتوراة لاولاد موح ما شافو عوده ابيهم من هذه الشهادات  
 توضح جيداً ان الذي فاهو المذكورين ان شريعة الحاخام لا تحيز  
 قنن البشر هو صحيح لان البشر عندهم هم اليهود فقط وباقي  
 الامم حمير وسهام وليس بشر وبمعه يقتضي ان اوضح الشهادات  
 التي تصل اليها علمي من امر حواز قنن الامم المعير يهود حتى ان  
 اصحاب هذا التقرير ان كانوا اغنيا وغيرهم ممن يرغب الاطلاع  
 على ديت يتضح له هذا الامر خصوصاً اذا كان صاحب مقدرة  
 ووجد معرفة باحد الامم الغير يهود بمكة ترجمة كتب التلمود  
 ويترجمها فيتصرّح امامه مرحاً فسيحاً من هكذا حيانات وفطابع  
 كليه يستعملونها دينة عندهم فاولاً في كتاب سهدرين بالورقة

الثامه و الحسين بالبسد السابع يقول ان عباد الاصنام اذا ضرب  
احداً من بني اسرائيل يرم قتلهم ويستشهد بذات حيث يقول كما  
رأينا ان النبي موسى لما رأى رجل مصري يشاخر مع اسرائيلي  
فضرب المصري قتله ثانياً يقول به ان عباد الاصنام اذا اراد  
يسبب يوم واحد ويستريح يستلزم قتله لان الله قال الليل والنهار  
لا يستريحوا ولو قصد مع يوم السبت اي واحد يام لستة واذا قرأ  
في التوراة ملوهم قتله لان التوراه هي لبني اسرائيل فقط تأشاً  
في كتاب صوروبوده دعسه في لست المايه وثانيه وحسين يقول ان  
الحكيم اليهودي الماهر لا يجوز ان يحكم احد من بقية الامم ولو  
بالاحره بل اذا كان حكيم يهودي غير ماهر بصمه الطب يجب عليه  
ان يتعلم بمعالجه بقية الامم لاجل التلميم فقط وحرام عليه ان يمالح  
احد من اليهود لكونه غير ماهر بصمه الطب كما قال ذلك ايضاً  
في كتاب عموده زاده في الورقه السادسه وعشرين رابعاً في كتاب  
رني سيمان راشي بتفسير التورث حيث يقول انه لما عزم بنوا  
اسرائيل على الخروج من مصر وكان يدعى موسى قبله حب برداً  
على مصر وقتل سائر حيواناتها فاستأذنوا بني اسرائيل من فرعون  
على الخروج من مصر وآذن لهم وبعد خروجهم منها ندم فرعون  
وشدد خيله واخذ قومه وجميع فرسان مصر وحقهم يرحمهم من  
الطريق فبسال لمفسر داته باترى من اين لفرعون تلك الخيول لان  
ضربت البرد قتلت جميع حيوانات مصر ويجوب نفسه ان هذه  
خيول الخافيين من الله من آل مصر الذين سمعوا قول موسى وخفوا  
خيولهم حتى عبرت ضربت لهد وما اصاب خيولهم مهاشي ويقول

حيث نظرنا كيف ان هولاي دخلوا البحر وغرقهم الله وقتلهم مع  
خيولهم ايضاً فساء على ذلك . قال رُئي شمعون . الصالح الذي بالامم  
اقتل والمليح الذي بالاحباش اكسر راسه

وبعد هذا وان اكن مطلعاً على مثل ذلك محلات كثيرة من  
كتهم وان اريد شرحها فيمل من اصله القاري فاقتضى ان اكتب  
ما تقدم شرحه انفاً وقد عرفت لي ان الحق به مداكثة حرؤيه حصاب  
الان بهذا لاننا بدمشق مع اخاخام الرئي يعقوب العيشاني رهبان  
طائفة اليهود باشام واخاخام موسى ابو العافيه والخواجه مبير فارحي  
من جملة التفحص منها عن كيفيه وحقيقة اعدام البادري توما  
الكوشى وتابعه وهذه صورتها

سئل من الخواجه مبير فارحي ان مادة عدم البادري وتابعه  
المدكورين هذه لم تكن من ذات شخصكم مؤسسه بل هي بمقتضى  
الدانه احريتموها ديبياً وليس شخصاً نظراً لما ترجمه من كتكم  
محمد امدي ابو العافيه فقال ان تجوز القتل بالتلمود هو بحق  
عبادين الاصنام والامم السابقين وليس بحق الاسلام والبصري  
ف قيل له ان الامم السابقين لكونهم كانوا عبادين اصنام وغيرهم صار  
تجوز قتلهم فيما ترى انتم الان تصدقوا بحصود سيدنا عيسى والانجيل  
الشريف وسيدنا محمد والقرآن الشريف وان كنتم تصدقوا ذلك فيكون  
صحيح قول التلمود على اولئك الامم واما ان كنتم لا تصدقوا  
هولاي لبين وكنتم ايضاً وداً عندكم اتمهم مثل باقي لامم

حوب محمد امدي الذي هو موسى ابو العافيه ان لبصري  
والاسلام من حيث انهم طلعوا من الاصنام وما بقيوا يمسدوا اصنام

والخمر والتلمود هو على عبادين الاصنام فتجاوب انه على فرض  
ان جميع العنصرية طعموا من الاصنام مع انه بخلاف هم طعموا  
من ليهود والعص منهم من الاصنام ومع هذا يقتضى توضيحوا  
بما هي كتب من كتبكم يحرم فتلهم لكونهم طعموا من الاصنام  
وصاروا نصارى او اسلام فاجاب مايري ما عدي جواب ومثله  
قال محمد فدي ابو العافية فقل لهم انه حيث ما عندكم جواب  
عن ذلك فاداً بهذه الصورة تجوز القتل هو على الجميع من دون  
افرار النصارى والاسلام من عبدة الاصنام فقل مايري يسأل  
عن ذلك ربة ادياره فاحضر الحاحام يعقوب كبير الحاحامير  
وسئل عن ذلك وقرى به ما هو مشروح فاجاب به من فكري  
لا اقدر اعطي جواب عن هذا بل بلرم تطليعه من الكتب  
فقل له نظر الكتب التي تريدها فحضرها لك فقال ما هو في  
الي باي كتاب يوجد ان متى توجهت الى بيتي افش واعطى جواب  
ومعد ذلك سأل محمد فدي ابو العافية من الحاحام يعقوب انه اذا كان  
القول بذلك على عبادين الاصنام فلا ان كيف اسكن تكوا الخمر  
اذا كان لواحد يهودي وليس وعده واحد نصراي او مسلم ومشر  
ذلك تحريم اكل الخمر من بيوت النصارى والاسلام وسائر لطبيخ  
حيث ان التلمود تكلم عن ذلك بحق عبادين الاصنام فقط وانتم  
الان تساوا النصارى والاسلام في عبادين الاصنام فن هذا يستدل  
ان ما يدكره بالتلمود على عبادين الاصنام هو على باقي الامم ايضاً  
جواب حاحام يعقوب اذا عرفنا وحد من النصارى او الاسلام انه  
يعرف الله قلباً وقالاً كما نعرفه نحن فحلال الاكل والشرب من عنده

وسكن حيث لا نعرف احد انه يعرف ذلك كما ذكر لكون الامم  
محسطين في بعض فذلك تحرم علينا الاكل والشرب من عندهم  
ف قيل الى الخاتم يعقوب انه انظر من الاسلام والصادق الموحدين  
ناسام جميعها من هو منهم يؤمن بالله كما تريد تعرفه لكي يصير  
حلال الاكل والشرب من عنده بديانتكم حواه انه يسوحد  
كثير منهم ولكنه بسوجد بينهم دروز ونصيرية وتيامه فلذات لا  
يقدر يرق منهم الذي يؤمن بالله من الغير مؤمن فقيل له انه  
موحود عن ومشايع اسلام موكد عنده انهم اسلام صحيح ومؤمنين  
بالله وليس هم دروز ولا نصيرية ولا تيامه اناكل وتشرب من  
عندهم ومن عندهم عرف جواب المدكور انه حتى لا  
أكل من عنده احد والثاني تمتع عن الاكل من عنده فيصير عداوه  
بيننا وبينهم فذلك حرم عنده الجميع فقيل له انه على هذا الراي  
اذا تكون اعداؤه الى الجميع وليس الى البعض حاوب هكذا  
حرموا علينا علينا زيادة احتراض

فيا ايها المتأملين يجواسا هذا ارجوا من زكا فطنتكم التصر  
بما ورد به بعين الدقه واحبراً جوانات هذا الخاتم الذي مراده ان  
جميع العالم يكونوا مثله يهود حتى يجود موستهم بالاكل والشرب  
من عندهم ثم وقوله انه يسوحد ضمن الامم دروز ونصيرية وتيامه  
وكأن بهذا الجواب يجيز قتل هولاي مثل عبادن الاصنام حيث  
هم من ذاتهم يقولوا ان ما ذكر بالتمود هو بحق عبادن الاصنام  
وامل القديته وتعلموا ايضاً انه لولا الخوف وواقعة قتلهم للادري  
توما وتابعه لما استوجب عليهم الانكار بعدم القتل للجميع

## ٤

## معلومات شاهد عيان

عن تاريخ الدكتور محييل مشاقه بخط يده نقله الأستاذ عيسى  
المعلوف عن النسخة الأصلية المحفوظة عند ولده المرحوم الدكتور  
ابراهيم مشاقه في دمشق :

« فبقوا بحوسن شهراً حتى حضر مونتيفيوري<sup>١</sup> الاسرائيلي  
الشهير من اسكلتر للاسكندرية واستحصل من محمد علي باشا مرسوماً  
لشريف باشا باعفو عن المدكورين وليس بتبريرهم وشاع انه تكلف  
على ذلك ستين ألف كيس لمحمد علي وثلاثة آلاف كيس لداثرته  
ولم يقف على الحقيقة وحينئذ صار اصلافة »

وعن فحص العظام قل :

« وكنت من جملة المدعوين للفحص وكان ذلك بحضور القنصل  
الفرنسوي وقنصل النمسا اسيدور مرلاتو<sup>٢</sup> فصدر فحص العظام وكان  
بيدها عظام حيوانات فافزرت منها ما تحقق انه عظم البشري ووجد  
قطعة من الفم الاعلى ولم يزل عليه حصة من شعر اللحية . وبعد  
الفراع من فحص العظام صار فحص الاقشعة وهي مخزقة لا تعرف  
وسكه وجد طربوش اسود من ملابس البادريه . فالسنيور مرلاتو  
حذر شهادته بان البادري توما كان معلم ذمته ويعرف بتحقيق ان  
هذا هو طربوشه . ثم وجد قطعة جوح من ديل كسوة فعد تأملي

M. telic . (١)

Merlato (٢)

فيها لم اشكك بانها من كسوة البادري توما . ثم وحد قطعة ثانية من الجوح ذاته من كتف الكسوة منصق فيها قطعة من اسفل القمع الذي يرفعه البادرية على رؤوسهم باوقات البرد فراد بقيي بذلك لسبب اذكره :

وهو اني قد البادري باشهر مرّيت على حاوت حوحي واشتريت منه لزوم الشتا لعلني . فاعرض علي قطعة حوح عنده سميكه كالساد على انها حضرت له صحة الاحواح . وبك نسبه لم يصير راعب لشتراه قصد ان يرحمها وادارتها فير عيني بالثمن . فافتكرت انها توافق لكسوة السفر تحت الثلوج فاخذت منها عشرة ادرع ونصف لروم سروال وطاكوله اجاكته ( شمس نحس . وعند قطعها من البادري توما وسألني ماذا تعمل فاجبرته . قال وهذه تناسبي في فصل الشت فاخذ الباقي . وكان دون الستة ادرع . وسأل المانع هل يوحد عنده غيرها احابه ولا في دمشق يوحد منها . فعملها كسوة فوقانية للشتا . فائقطعتان من الجوح اللتان وحدتا مع العظام هما من نفس الجوح المذكور الذي لا يوحد منه في دمشق غير عندي وعند البادري توما »

## ٥

### تاب التبرجين ومبرهم

الاسم	كيس	فرنك
مراد فارحي	٥٤٠٠٠	٦٢٥٤٠٠٠

(١) عن مودودي ص ١٥٩ - ١٦٢

(٢) كيس خمس يات دعة عي ٥٠٠ عرس تركي ذهب او ١٢٥ درك ذهب



الاسم	كبش	قرنك
داود هراري	٥٠٠	٦٢٤٥٠٠
اسحق هراري	٥٠٠	٦٢٤٥٠٠
هرون هراري	٥٤٠٠٠	٦٢٥٤٠٠٠
يوسف هراري	٣٠٠	٣٧٤٥٠٠
يوسف سيادو	١٠٠	١٢٤٥٠٠
موسى ابو العافية	٥٠	٦٢٢٥٠
موسى سلايكلي	٥٠٠	٦٢٤٥٠٠
اصلان فارحي	٥٠	٦٢٢٥٠
يوسف فارحي	٢٤٠٠٠	٢٥٠٤٠٠٠
ياكي هير فارحي	٣٠٠	٣٧٤٥٠٠
يعقوب ابو العافية	١٠٠	١٢٤٥٠٠
هارون اسلامبولي	٢٤٠٠٠	٢٥٠٤٠٠٠

يعقوب امتنى الحاخام يعيش من حسرات بن مذهبه

اما اليهود الممهمون في مقتل الاب توما هم :

- ١ - داود هراري
- ٢ - هرون هراري
- ٣ - اسحق هراري
- ٤ - يوسف هراري
- ٥ - يوسف سيادو

- ٦ - الخاخام منشور موسى ابو العافيه
- ٧ - الخاخام ميشيون موسى يوحور يهودا المعروف بالسلايكي
- ٨ - سليمان الخلاق

والمتهمون بمقتل ابراهيم اماره هم :

- ١ - موسى فارحي
- ٢ - مراد فارحي
- ٣ - هارون اسلامبولي
- ٤ - اسحق بيجوتو
- ٥ - اصلان فارحي
- ٦ - يعقوب ابو العافيه
- ٧ - يوسف مناحم فارحي
- ٨ - مراد الفتال

الحصنة ١٦ منهم يوسف هراري ويوسف ليدو توفيا في ٠ .  
لتحقيق ٠ وارسة وزوا بالعفو لادلائهم بعلومات كشف المقاب  
عن القضية وهم

- ١ - موسى ابو العافيه الذي اسلم واصلق عليه اسم محمد امنيدي
- ٢ - أصلان فارحي
- ٣ - سليمان الخلاق
- ٤ - مراد الفتال

اما العشرة الدفون فقد حكم عليهم شريف دشا بالقتل ٠ وهم  
داود هراري ٠ هرون هراري ٠ اسحق هراري ٠ مهيير فارحي ٠

مراد فارحي . هارون اسلامولي . اسحق بيحوتو . يعقوب ابو العافيه .  
يوسف مساحم ورحي . والخاصام ميشيون موسى بوحور يهودا المعروف  
بالاسلانيكلي

وكان قد تقرر تنفيذ الحكم في هؤلاء عشرة بعد ان بعثه  
شريف باشا حاكم سوريا العام . بيد ان السيد الكونت ده راق  
مستور قنصل فرنسا وار من الحكم بان يحول الحكم الى ابراهيم  
باشا قائد الحيوش المصرية العام ليصادق عليه . وهذا لتأجيل كفي  
لتخليص المحكوم عليهم من اياب الموت . وهذه الفرصة وصل  
الى لاسكندرية بحاميان وفدها يهود اوديا لتخليص بني مذهبهم .  
فطلب الى محمد علي باشا ان يصدر امره باعادة التحقيق في القضية .  
فرأى الخديوي ان في ذلك تدكيه للضعائن بين اليهود والنصرى  
فوعدها بفرمان العفو عن المتهمين . بيد انه لفتا نظره الى ان  
كلمة عفو تعني الجريمة وسألاه ان يطلق سراحهم . بيد ان يعود لهارون  
مهم . فنزل عدد صلهم . وحال تسليم شريف باشا لفرمان اطلاق  
سراح المتهمين . وكان ذلك في ٥ ايلول من السنة ١٨٤٠ نفسه

#### (١) Laite de Butti Merita

(٣) بعد ان كان السيد ... في حوزة ... على ...  
البحر ... في حوزة ... في حوزة ...  
البحر ... في حوزة ... في حوزة ...  
باشا في سوريا والاصول

... في حوزة ... في حوزة ...  
... في حوزة ... في حوزة ...  
... في حوزة ... في حوزة ...  
العافيه وغيرها

# الفهرس

٣	كلمة ليد شر
٥	يوم السبت ٢٦ ذي الحجة
١٠	يوم الجمعة ٣ محرم
١٤	يوم الثلاثاء ٧ محرم
١٦	يوم الأربعاء ٨ محرم
١٧	يوم الخميس ٩ محرم
٢	يوم الاثنين ١٣ محرم
٢٩	يوم الخميس ١٥ محرم
٣٨	يوم السبت ١٧ محرم
٤٦	يوم الأحد ١٨ محرم
٤٧	يوم الاثنين ٢٠ محرم
٥١	يوم الخميس ٢٣ محرم
٥٥	يوم الجمعة ٢٤ محرم
١٢	ملحق ١ : ورقة اتهام اسحق يبحرتو
٧١	٢ محاولة اليهود قتلهم انفسهم
٧٥	٣ كيف يجهل اليهود قتل النصارى
٨٥	٤ معلومات شاهد عيان
٨٦	٥ رسالة منهنين ووحدهم

# تآيف صاحب المحلة

عزس سورى

- ٢٥٠ فخر بنت يحيى شلى وودوه قسكنا ح . د . و . واثق العربيه  
١٩٨ صفحه ( اريد به )
- ٥٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٥٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٥٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٣٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٢٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٢٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٦٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٥٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٧٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٦٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٣٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٢٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٤٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه

## مطموغات المحلة

- ٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٣٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٢٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٤٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٥٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٦٠ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٧٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٨٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ٩٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه
- ١٠٥ فخر بنت يحيى شلى د . د . و . واثق العربيه ٥٦ صفحه

# Le martyre d'Ibrahim Amârah

A DAMAS EN 1840

D'après le procès verbal original

\*\*\*

PUBLIÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS ET ANNOTÉ

PAR LE

P. PAUL CARALI

DIRECTEUR DE LA REVUE PATRISTIQUE

1937

IMPRIMERIE  
DE S<sup>r</sup> PAUL  
HARISSA - LEBAN









